

اليابيع

اليابيع تتفجر من التراث العربي الأصيل، ومن السير الشعبية الغنيّة، ومن الحكايات الشعبية العربيّة؛ لتصور نماذج مضيئة من تراثنا، وتعرض قيمًا مشرقة في حياتنا: تمزج بين الجد، والفكاهة في لغة هادئة راقية: لا تعلو فتعوق القارئ وتصدّه، ولا تسفّ فتهبط بدوقه ومستواه، وإنما تمتع وجدانه وقلبه، وتثري فكره وعقله.

اليابيع

- ١- سيف الإحسان وقصص أخرى
- ٢- حبات العقد وقصص أخرى
- ٣- عنتره بن شداد: مولد البطل
- ٤- عنتره بن شداد: عبلة والصبي المقاتل
- ٥- الباحث عن الحظ وقصص أخرى
- ٦- عنتره بن شداد: السيف والكلمات
- ٧- عنتره بن شداد: يوم عنتره
- ٨- رحلة السندباد المجهولة
- ٩- الشعرة الذهبية
- ١٠- مشورة قصير وقصص أخرى



01R160705

الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان

مكتبة لبنان ناشرون

اليابيع

اليابيع

رحلة السندباد المجهولة

محمدي صابر

رحلة السندباد المجهولة



مكتبة لبنان ناشرون

مكتبة لبنان ناشرون

رحلة السندباد المجهولة

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

إشراف : الدكتور علي عبد المنعم عبد الحميد

الينابيع

رحلة السندباد المجهولة

مجدي صابر



© الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان ، ١٩٩٧

١١١٠ شارع حسنين ولصف ، ميدان المساحة ، الدقي ، الجيزة - مصر

مكتبة لبنان ناشرون

ص.ب : ٩٢٣٢ - ١١
بيروت - لبنان
وصفد . وموزعون في جميع أنحاء العالم

جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب ، أو تخزينه
أو تسجيله بأي وسيلة ، أو تصويره دون موافقة خطية من الناشر .

الطبعة الأولى ١٩٩٧

رقم الإيداع ١١٣١١ / ١٩٩٦

الترقيم الدولي ٠ - ٢٢٣ - ١٦ - ٩٧٧ - ISBN

رسوم : محمد نبيل عبد العزيز

طبع في دار نوبار للطباعة ، القاهرة

مكتبة لبنان ناشرون الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان

الفصل الأول الشيخ الغامض

كَانَ السُّنْدِبَادُ يَعِيشُ فِي عَصْرِ الْخَلِيفَةِ (هَارُونَ الرَّشِيدِ) فِي بَغْدَادَ . وَكَانَ فَتًى ثَرِيًّا وَرَثَ عَنْ وَالِدِهِ التَّاجِرِ الثَّرِيِّ مَالًا عَظِيمًا وَضِياعًا وَاسِعَةً . وَلَكِنَّ السُّنْدِبَادَ كَانَ قَلِيلَ الْخَبَرَةِ ، وَلَيْسَ لَهُ نَاصِحٌ أَوْ قَرِيبٌ يُرْشِدُهُ ، فَأَوْشَكَ أَنْ يُبَدِّدَ ثَرْوَتَهُ ، وَظَلَّ مَالُهُ يَتَنَاقَصُ عَلَى الدَّوَامِ دُونَ أَنْ يَتَنَبَّهُ إِلَى ذَلِكَ ، وَهُوَ مَشْغُولٌ بِلَهْوِهِ وَمَرَحِهِ ، وَرَفَاقَهُ الَّذِينَ مَا صَادَقُوهُ إِلَّا بِسَبَبِ هَذَا الْمَالِ ، فَصَارُوا يَتَحَلَّقُونَ حَوْلَهُ كُلَّ لَيْلَةٍ ، وَيُزَيِّنُونَ لَهُ مَا يَفْعَلُهُ ، وَيَمْتَدِحُونَ كُلَّ أَقْوَالِهِ ، وَكَأَنَّهُ الْحَكِيمُ الْأَرِيبُ .

وَلَكِنْ بَرَغَمَ مَا اشْتَهَرَ بِهِ السُّنْدِبَادُ مِنْ لَهْوٍ وَتَعَطُّلٍ وَمِيلٍ إِلَى الْحَيَاةِ الرَّغْدَةِ الْهَانِئَةِ دُونَ مَشَقَّةٍ أَوْ تَعَبٍ ، فَقَدْ كَانَ

يُمَارِسُ رِيَاضَاتٍ مُخْتَلِفَةً ، فَكَانَ أَتْرَعَ صَحْبِهِ فِي السَّبَاحَةِ وَأَسْرَعَهُمْ فِي الْجَرْيِ وَأَمْهَرَهُمْ فِي رَمْيِ السَّهَامِ . وَأَعْطَتْهُ الرِّيَاضَاتُ قَدًّا مُعْتَدِلًا وَنَشَاطًا وَفِيرًا . وَكَانَ إِلَى جَانِبِ ذَلِكَ لَا يُشِيحُ بَوَجْهِهِ عَنْ فَقِيرٍ وَلَا يُقْتَرُّ عَلَى مُحْتَاجٍ أَوْ مَرِيضٍ . وَلَا يَمْنَعُهُ شَيْءٌ عَنْ تَقْدِيمِ الْعَوْنِ لِمَنْ يَحْتَاجُهُ . وَكَانَ أَكْثَرَ مَا يَكْرَهُهُ ، أَنْ يَرَى ظَالِمًا يَبْغِي عَلَى مَظْلُومٍ .

وَذَاتَ يَوْمٍ خَرَجَ السُّنْدِبَادُ فِي جَمْعٍ مِنْ أَصْحَابِهِ إِلَى الْأَسْوَاقِ الْقَرِيبَةِ مِنْ بَغْدَادَ ، وَقَدْ انْتَوَى أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْ حُرٍّ مَالَهُ ، ثَوْبًا فَاخِرًا لِكُلِّ صَاحِبٍ لَهُ ، فَيَهْدِيهِ لَهُ عُرْبُونًا لِلصَّدَاقَةِ وَالْمَحَبَّةِ .

وَمَا إِنْ خَطَا السُّنْدِبَادُ دَاخِلَ السُّوقِ ، حَتَّى تَصَاعَدَتْ جَلْبَةٌ وَعَلَا صُرَاخٌ ، وَظَهَرَ بَعْضُ الْجُنُودِ ، وَهُمْ يَضْرِبُونَ أَحَدَ الْبَائِعِينَ ضَرْبًا شَدِيدًا ، وَيُنْكِلُونَ بِهِ تَنْكِيلًا قَوِيًّا ؛ انْتِقَامًا مِنْهُ إِذْ رَدَّ عَلَى أَحَدِهِمْ سِبَابَهُ وَشَتَائِمَهُ ، وَرَفَضَ أَنْ يَبِيعَ لَهُ .

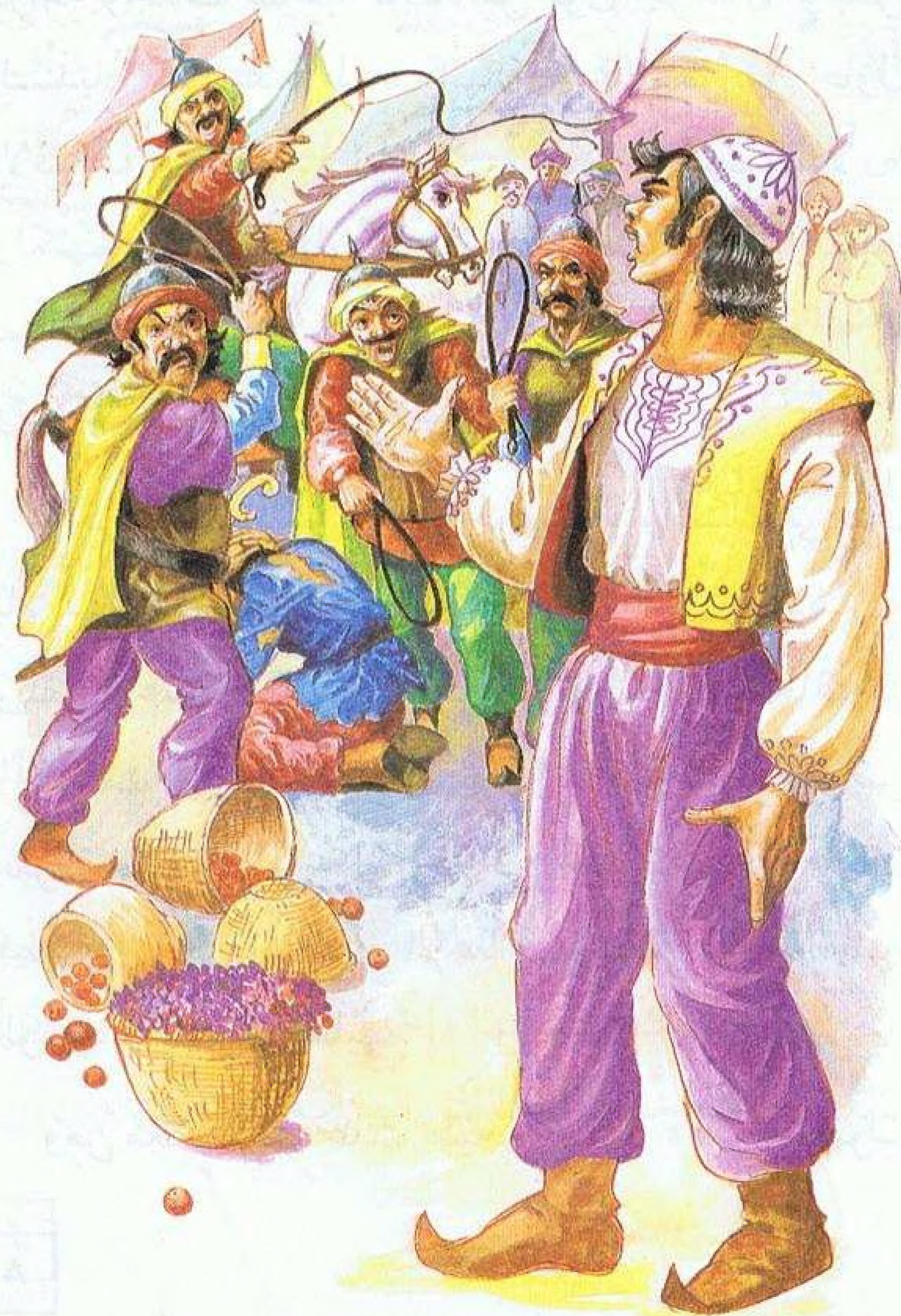
فَغَضِبَ السُّنْدِبَادُ ، وَغَلَى الدَّمُ فِي عُرْوِقِهِ ، وَقَالَ

لأَصْحَابِهِ : « لَا يَحِقُّ لِلْجُنُودِ مُعَامَلَةُ الْبَاعَةِ الْمَسَاكِينِ بِمِثْلِ
تِلْكَ الْقَسْوَةِ ، وَعَلَيْنَا إِيقَافُ هَؤُلَاءِ الْجُنُودِ عَمَّا يَفْعَلُونَ ،
وَلَوْ اضْطَرَّرْنَا لِحَوْضِ مَعْرَكَةٍ ضِدَّهُمْ . »

فَصَاحَ رِفَاقُ سِنْدِبَادَ فِيهِ مُرْتَعِبِينَ : « لَا شَأْنَ لَنَا بِهَذَا
الْأَمْرِ ، فَدَعْنَا نَهْرُبُ مِنْ وُجُوهِ هَؤُلَاءِ الْجُنُودِ ، وَإِلَّا نَالْنَا
مِنْ سَيَاطِهِمْ نَصِيبٌ . »

وَأَنْدَفَعُوا هَارِبِينَ تَارِكِينَ السِّنْدِبَادَ وَحْدَهُ ؛ فَتَضَاعَفَ
غَضَبُهُ وَقَالَ لِنَفْسِهِ : « تَبًّا لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ الْأَصْدِقَاءِ ، الَّذِينَ
يَفِرُّونَ كَالْأَرَانِبِ ، إِذَا مَا لَاحَ الذُّبُّ مِنْ بَعِيدٍ . »
وَصَرَخَ فِي الْجُنُودِ : « تَوَقَّفُوا عَمَّا تَفْعَلُونَ . »

فَاجْتَذَبَتْ صَرَخَتُهُ انْتِبَاهَ الْجُنُودِ ، وَوَلَّوْا وُجُوهَهُمْ
شَطْرَهُ ، وَقَدْ زَادَ غَضَبُهُمْ وَأَنْقَلَبَتْ سَحَنَاتُهُمْ ، وَصَاحَ
قَائِدُهُمْ وَهُوَ يُشِيرُ لِسِنْدِبَادَ بِطَرَفِ سَوْطِهِ : « إِنَّهُ الْفَتَى
سِنْدِبَادُ ، وَهُوَ فِي حَاجَةٍ إِلَى تَأْدِيبٍ ، لِيَكُفَّ عَنِ التَّدْخُلِ
فِيمَا لَا يَعْنِيهِ ، فَعَلَيْكُمْ بِهِ ، أَيُّهَا الْجُنُودُ . »



فَانْطَلَقَ الْجُنُودُ فَوْقَ جِيَادِهِمْ ، رَافِعِينَ سِيَاظَهُمْ ،
مُتَاهِبِينَ لِجَلْدِ السُّنْدِبَادِ ، وَلَكِنَّهُ تَلَقَّفَ أَوَّلَ سَوَاطِيفِهِمْ
ذِرَاعَهُ وَجَذَبَ صَاحِبَهُ فَأَلْقَاهُ مِنْ فَوْقِ جَوَادِهِ ، وَقَبَضَ
السُّنْدِبَادُ عَلَى السَّوِطِ ، وَانْهَالَ بِهِ عَلَى كُلِّ مَنْ حَاوَلَ
الاقْتِرَابَ مِنْهُ ، مِنَ الْجُنُودِ ، فَفَرَّقَ شَمْلَهُمْ قَلِيلًا ،
وَلَكِنَّهُمْ عَادُوا يُحِيطُونَ بِهِ فِي دَائِرَةِ مُحْكَمَةٍ ، وَانْهَالُوا
بَسِيَاظَهُمْ فَوْقَهُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ، فَسَقَطَ مِنْهُ سَوَاطِيفُهُ ،
وَتَمَزَّقَتْ مَلَابِسُهُ وَدَمِيَ وَجْهُهُ وَذِرَاعَاهُ .

وَلَكِنَّ السُّنْدِبَادَ لَمْ يَأْبَهُ بِمَا جَرَى لَهُ ، وَاشْتَبَكَ فِي قِتَالٍ
بِالْأَيْدِي مَعَ الْجُنُودِ وَهُوَ يَجْذِبُهُمْ مِنْ فَوْقِ جِيَادِهِمْ ،
وَيُلْقِيهِمْ عَلَى الْأَرْضِ ، وَلَكِنَّ كَثَرَتُهُمْ فَاقَتْ شَجَاعَتَهُ ،
وَأَوْشَكَتْ قُوَى السُّنْدِبَادِ أَنْ تَخُورَ ، فَأَذْرَكَ أَنَّهُ يَخُوضُ
مَعْرَكَةً يَائِسَةً ، وَأَنَّهُ لَوْ وَقَعَ فِي أَيْدِي الْجُنُودِ ؛ لَكَانَ
مَصِيرُهُ السَّجْنَ الْمُؤَبَّدَ أَوْ الْإِعْدَامَ ، بِتُهْمَةِ مَقَاوِمَةِ جُنُودِ
الْوَزِيرِ ، وَالْإِعْتِدَاءِ عَلَيْهِمْ .

وَمِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ عَلَتْ صَيِّحَةٌ تَقُولُ : « أَسْرِعْ بِالْهَرَبِ

وَالنَّجَاةِ بِنَفْسِكَ ، أَيُّهَا السُّنْدِبَادُ . »

وَكَاثِمًا كَانَ السُّنْدِبَادُ يَنْتَظِرُ تِلْكَ الصَّيِّحَةَ ، فَأَسْرَعَ
جَارِيًا بِكُلِّ سُرْعَتِهِ ، فَانْطَلَقَ الْجُنُودُ خَلْفَهُ فَوْقَ جِيَادِهِمْ .
فَأَخَذَ السُّنْدِبَادُ يَعْذُو مِنْ طَرِيقٍ إِلَى طَرِيقٍ ، وَمِنْ دَرْبٍ
إِلَى زُقَاقٍ ، حَتَّى أَلْفَى نَفْسَهُ أَخِيرًا قَدْ صَارَ دَاخِلَ زُقَاقٍ
مَسْدُودٍ ، فَأَصَابَهُ الْيَأْسُ وَأَوْشَكَ عَلَى الْإِسْتِسْلَامِ ،
وَأَصْوَاتُ سَنَابِكِ خِيُولِ الْجُنُودِ الْمُطَارِدِينَ تَبْلُغُ أذُنَيْهِ فِي
دَوِيٍّ شَدِيدٍ ، وَأَصْحَابُهَا يَوْشِكُونَ عَلَى وُلُوجِ الزُّقَاقِ ،
وَالْقَبْضِ عَلَيْهِ .

وَلَكِنَّ فَجْأَةً انْفَتَحَ بَابٌ قَرِيبٌ ، وَامْتَدَّتْ يَدٌ فَجَذَبَتْ
السُّنْدِبَادَ إِلَى الدَّاخِلِ ، وَعَاوَدَتْ إِغْلَاقَ الْبَابِ .

وَعِنْدَمَا اقْتَحَمَ جُنُودُ الْوَزِيرِ الزُّقَاقَ ، وَجَدُوهُ خَالِيًا
وَأَبْوَابَهُ مُوصَدَّةً . فَصَاحَ قَائِدُ الْجُنُودِ فِي رَجَالِهِ : « لَا بُدَّ
أَنَّ هَذَا الْفَتَى الْمُشَاغِبَ سِنْدِبَادٌ قَدْ اخْتَفَى دَاخِلَ أَحَدِ هَذِهِ
الْبُيُوتِ ، وَعَلَيْكُمْ بِتَفْتِيشِهَا وَاحِدًا وَرَاءَ الْآخَرِ ، وَالْوَيْلُ
لِمَنْ نَجِدَهُ قَدْ أَخْفَى ذَلِكَ الْفَتَى الْهَارِبَ . »

وَلَكِنَّ التَّفْتِيشَ لَمْ يُسْفِرْ عَنْ شَيْءٍ . وَبَعْدَ سَاعَاتٍ
اضْطُرَّ جُنُودُ الْوَزِيرِ إِلَى الْانْصِرَافِ آسِفِينَ .

وَامْتَدَّتْ يَدُ تَزْيِجِ الْغِطَاءِ عَنْ إِحْدَى الْجِرَارِ الْكَبِيرَةِ فِي
إِحْدَى حُجَرَاتِ مَنْزِلٍ قَرِيبٍ ، فَظَهَرَ السُّنْدِبَادُ مُخْتَفِيًا
دَاخِلَ الْجَرَّةِ . وَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ دَاخِلِهَا ، وَتَسَاءَلَ قَلِقًا :
« هَلْ غَادَرَ جُنُودُ الْوَزِيرِ الْمَكَانَ ؟ »

فَأَوْمَأَ مُنْقِذُهُ بِرَأْسِهِ وَقَالَ : « لَقَدْ فَتَّشُوا الْمَكَانَ ، وَلَمْ
يَخْطُرْ لَهُمْ بِيَالٍ أَنْ يَبْحَثُوا دَاخِلَ هَذِهِ الْجَرَّةِ ، وَهَذَا حَالُ
الْأَغْيَاءِ دَائِمًا ، فَإِنْ عُيُونُهُمْ تَعْمَى عَمَّا يَبْتَغُونَ ، وَلَوْ كَانَ
الشَّمْسُ السَّاطِعَةَ فِي السَّمَاءِ . »

فَغَادَرَ السُّنْدِبَادُ مَخْبَأَهُ ، وَتَأَمَّلَ مُنْقِذُهُ فَوَجَدَهُ شَيْخًا فِي
الْخَمْسِينَ مِنْ عُمُرِهِ ، تَكْسُو وَجْهَهُ مَهَابَةٌ وَوَقَارٌ ، وَيَسْكُنُ
عَيْنَيْهِ السُّودَاوَيْنِ حُزْنٌ عَجِيبٌ غَامِضٌ ، وَيُجَلِّلُ شَعْرَ
رَأْسِهِ وَلِحْيَتَهُ الْقَصِيرَةَ بَيَاضٌ فِي لَوْنِ الْحَلِيبِ ، وَقَدْ
لَوَّحَتْ الشَّمْسُ وَجْهَهُ فَصَارَ بِلَوْنِ الْبُرُونِزِ ، مِمَّا يَقْطَعُ
بِأَنَّهُ خَاضَ أَسْفَارًا طَوِيلَةً .

فَقَالَ السُّنْدِبَادُ لِلشَّيْخِ فِي صَوْتٍ مُتَهَدِّجٍ : « شُكْرًا
لَكَ ، أَيُّهَا الرَّجُلُ الْكَرِيمُ ، لَقَدْ سَاقَكَ الْقَدَرُ لِي فِي لَحْظَةٍ
مُنَاسِبَةٍ . »

فَأَجَابَهُ الشَّيْخُ : « بَلْ لَعَلَّ الْقَدَرَ هُوَ الَّذِي سَاقَكَ إِلَيَّ
قَبْلَ أَنْ يَسُوقَنِي إِلَيْكَ . »

لَمْ يَذَرِ السُّنْدِبَادُ مَا يَقْصِدُهُ الشَّيْخُ بِحَدِيثِهِ ، وَوَاصَلَ
مُحَدَّثَهُ قَائِلًا : « لَقَدْ سَمِعْتُ عَنْكَ الْكَثِيرَ ، يَا سِنْدِبَادُ ،
وَعِنْدَمَا تَنَاهَى إِلَى أُذُنِي رَكْضُ الْخُيُولِ وَوَقْعُ أَقْدَامِكَ
الْهَارِبَةِ ، وَصُرَاخُ الْجُنُودِ بِاسْمِكَ يَسْبِقُ ظُهُورَهُمْ ،
أَدْرَكْتُ أَنَّكَ فِي مَازِقٍ ، وَكَانَ مِنَ الْوَاجِبِ عَلَيَّ إِنْقَاذَكَ ،
مَهْمَا يَكُنِ الْخَطَرُ الَّذِي يَتَرَصَّدُنِي بِسَبَبِ ذَلِكَ . وَلَكِنْ
أَخْبَرَنِي لِمَاذَا طَارَدَكَ جُنُودُ الْوَزِيرِ ، أَيُّهَا الْفَتَى ؟ »

فَقَصَّ لَهُ السُّنْدِبَادُ كُلَّ مَا جَرَى ، فَالْتَمَعَتْ عَيْنَا الشَّيْخِ
بِبَرِيقٍ عَجِيبٍ ، وَقَالَ لِلْسُّنْدِبَادِ وَهُوَ يُرَبِّتُ عَلَى كَتِفِهِ فِي
حَنَانٍ : « هَكَذَا الْأَحْرَارُ الشُّجْعَانُ فِي كُلِّ مَكَانٍ ، لَا
يَرْضَوْنَ بِالظُّلْمِ ، وَيَتَحَدَّوْنَ الْقُوَّةَ الْبَاغِيَةَ ، حَتَّى لَوْ

تَعَرَّضُوا لِلْمَوْتِ فِي سَبِيلِ ذَلِكَ . »

وَهَزَّ رَأْسَهُ الْمُجَلَّلَةَ بِالْوَقَارِ دُونَ أَنْ يُقَاطِعَهُ السُّنْدِبَادُ ،
وَأَضَافَ : « وَلَكِنِّي لَوْ كُنْتُ مَكَانَكَ ، مَا أَنْفَقْتُ مَالِي
عَلَى أَصْحَابِي ، فَيَأْكُلُونَ عَلَى مَوَائِدِي وَيَنْعَمُونَ
بِأَمْوَالِي ، ثُمَّ يَكُونُونَ أَوَّلَ الْهَارِبِينَ إِذَا مَا نَزَلَتْ بِي الْمِحَنُ
وَدَاهَمَتْنِي الشَّدَائِدُ . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ بِاسِمًا : « وَلَكِنَّهُمْ رَفَقَةٌ طَيِّبَةٌ ، وَلَطَالَمَا
قَضَيْنَا أَوْقَاتًا سَعِيدَةً مَعًا ، وَسَمِعْتُ مِنْهُمْ الْكَثِيرَ مِنَ الْمَدِيحِ
وَالْكَلِمَاتِ الْمُسْكِرَةِ . »

فَأَجَابَهُ الشَّيْخُ : « إِذَنْ فَتَعَلَّمْ أَنْ تَحْتَرِسَ مِنَ الْمُنَافِقِينَ ،
فَهُمْ كَالسُّكَّرِ الزَّائِدِ ، يُفْسِدُ الصَّحَّةَ وَيَأْتِي بِالْعِلَلِ ، إِذَا مَا
تَنَاوَلْنَا مِنْهُ أَكْثَرَ مِنْ حَاجَتِنَا . »

فَلَمْ يَجِدِ السُّنْدِبَادُ مَا يَقُولُهُ ، وَغَابَ الشَّيْخُ دَاخِلَ
إِحْدَى الْحُجُرَاتِ بُرْهَةً ، ثُمَّ عَادَ بِمَا يُطَهِّرُ جِرَاحَ
السُّنْدِبَادِ ، وَأَخْرَجَ مِنْ دَوْلَابِهِ ثَوْبًا ارْتَدَاهُ السُّنْدِبَادُ بَدَلًا مِنْ

ثَوْبِهِ الْمَمْرَقِ .

وَقَالَ الشَّيْخُ لِلْسُّنْدِبَادِ : « لَا شَكَّ أَنَّكَ جَائِعٌ بَعْدَ تِلْكَ
الْمَعْرَكَةِ الَّتِي خُضَّتْهَا مَعَ جُنُودِ الْوَزِيرِ . »

وَوَغَابَ مَرَّةً أُخْرَى وَعَادَ وَهُوَ يَحْمِلُ سَلَّةً قَدْ امْتَلَأَتْ
بِكُلِّ أَنْوَاعِ الْفَاكِهَةِ ، وَصَحْنًا كَبِيرًا قَدْ فَاضَ بِالثَّرِيدِ
وَاللَّحْمِ . وَكَانَ السُّنْدِبَادُ فِي شِدَّةِ جَوْعِهِ ، فَانْقَضَ عَلَى
الطَّعَامِ يَلْتَهُمُهُ التِّهَامَا ، حَتَّى أَتَى عَلَيْهِ . وَبَعْدَ أَنْ غَسَلَ
يَدَيْهِ تَطَلَّعَ إِلَى مُنْقِذِهِ فِي حَيْرَةٍ وَسَأَلَهُ : « وَلَكِنْ أَخْبِرْنِي
مَنْ تَكُونُ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ الطَّيِّبُ ، وَلِمَاذَا غَامَرْتَ بِإِنْقَاذِي
وَعَرَّضْتَ حَيَاتَكَ لِلْخَطَرِ بِسَبَبِي ، دُونَ سَابِقِ مَعْرِفَةٍ ؟ »

فَأَجَابَهُ مُضِيفُهُ فِي لَهْجَةٍ لَا تَكْشِفُ سِرًّا : « إِنِّي عَبْدٌ
مِنْ عِبَادِ اللَّهِ ، أَجُولُ فِي الْبِلَادِ وَأُبْحَثُ بَيْنَ الْعِبَادِ ،
فَأُمْتَطِي الْبَحَارَ وَتَدْفَعُنِي الرِّيَّاحُ وَتَتَلَقَّنِي الشَّوَاطِئُ وَاحِدًا
بَعْدَ الْآخَرِ . »

فَتَعَجَّبَ السُّنْدِبَادُ مِمَّا قَالَهُ الشَّيْخُ ، وَلَمْ تُفْصَحْ لَهُ
إِجَابَتُهُ عَنْ شَيْءٍ ، بَلْ زَادَتْ مِنْ غُمُوضِهِ وَسِرِّهِ .

وَشَعَرَ السُّنْدِبَادُ بِنُعَاسٍ ثَقِيلٍ يُطَبِّقُ عَلَيْهِ ، فَأَغْمَضَ
عَيْنَيْهِ وَتَمَدَّدَ مَكَانَهُ وَغَرَقَ فِي نَوْمٍ عَمِيقٍ . ثُمَّ أَفَاقَ دُونَ
أَنْ يَدْرِي كَمْ مِنْ الْوَقْتِ غَلَبَهُ النَّوْمُ . وَتَنَبَّهَ إِلَى أَصْوَاتِ
الْمُنَادِينَ وَهُمْ يَدُقُّونَ طُبُولَهُمْ ، صَائِحِينَ فِي سُكَّانِ
الزُّقَاقِ :

« لَقَدْ قَرَّرَ الْوَزِيرُ مُكَافَأَةً قَدْرُهَا مِائَةُ دِينَارٍ مِنَ الذَّهَبِ ،
لِمَنْ يُرْشِدُهُ عَنْ مَكَانِ السُّنْدِبَادِ الْهَارِبِ ، أَوْ يَقُومُ بِتَسْلِيمِهِ
لِرِجَالِ الشَّرْطَةِ ، كَمَا أَعْلَنَ مُصَادَرَةَ كُلِّ أَمْلَاكِ السُّنْدِبَادِ
وَأَمْوَالِهِ . »

فَانْكَمَشَ السُّنْدِبَادُ مَكَانَهُ وَأَصَابَهُ الذُّعْرُ ، وَادْرَكَ أَنَّهُ قَدْ
خَسِرَ بِمَا فَعَلَهُ كُلَّ مَالِهِ ، وَصَارَ مُهَدَّدًا فِي حُرِّيَّتِهِ وَحَيَاتِهِ
أَيْضًا . وَقَالَ لِنَفْسِهِ وَقَدْ رَكِبَهُ شَيْءٌ مِنَ الْخَوْفِ : « عَلَيَّ
الْهَرَبَ بِسُرْعَةٍ ، فَمَا يُدْرِينِي أَنَّ ذَلِكَ الشَّيْخَ الَّذِي أَنْقَذَنِي
قَدْ فَعَلَ ذَلِكَ لِيُسَلِّمَنِي إِلَى جُنُودِ الْوَزِيرِ ، لِيَنَالَ الْمُكَافَأَةَ
الَّتِي تَوَقَّعَ رَصْدَهَا ، لِمَنْ يَقْبِضُ عَلَيَّ . »

وَمَا كَادَ السُّنْدِبَادُ يُغَادِرُ مَكَانَهُ ، حَتَّى سَمَرَتْ قَدَمَاهُ

مَكَانَهَا ، وَقَدْ شَاهَدَ الشَّيْخُ الَّذِي أَنْقَذَهُ يَدْخُلُ عَلَيْهِ فِي
نَفْسِ اللَّحْظَةِ مِنْ بَابِ بَيْتِهِ .

وَقَالَ الشَّيْخُ لِلْسُّنْدِبَادِ وَكَأَنَّهُ قَرَأَ أَفْكَارَهُ : « لَا تَخْشَ
شَيْئًا ، أَيُّهَا الْفَتَى ، فَلَسْتُ مِنْ صَائِدِي الْمُكَافَأَاتِ وَالْجَوَائِزِ .
وَإِذَا شِئْتَ مُغَادَرَةَ الْمَكَانِ الْآنَ ، فَافْعَلْ ، فَلَنْ أُعَيِّقَكَ عَنْ
الْهَرَبِ بِأَيِّ حَالٍ . »

فَجَمَدَ سِنْدِبَادُ مَكَانَهُ وَأَصَابَهُ الْحَجَلُ ، وَقَالَ : « مَعَذِرَةٌ ،
يَا سَيِّدِي ، فَقَدْ أَغْمَانِي الْإِحْسَاسُ بِالْخَطَرِ عَنْ إِدْرَاكِ
الْحَقِيقَةِ ، وَصِرْتُ لَا هَمَّ لِي سِوَى الْهَرَبِ . »

فَقَالَ الشَّيْخُ : « إِنِّي أَلْتَمِسُ لَكَ الْعُذْرَ ، فَأَنْتَ فِي
خَطَرٍ دَاهِمٍ ، يَا سِنْدِبَادُ ، فَقَدْ خَرَجْتُ فِي جَوْلَةٍ
بِالْأَسْوَاقِ ، وَرَأَيْتُ كَثِيرًا مِنَ الْجُنُودِ يُفْتَشُونَ عَنْكَ فِي كُلِّ
مَكَانٍ ، وَهُمْ يُقْسِمُونَ أَنَّكَ لَوْ وَقَعْتَ فِي أَيْدِيهِمْ ،
لَقَتَلُوكَ لِسَاعَتِكَ ، فَقَدْ أَمَرَ الْوَزِيرُ بِذَلِكَ ، عِقَابًا لَكَ . »

فَتَضَاعَفَ تَوَتُّرُ السُّنْدِبَادِ وَقَالَ حَزِينًا : « وَمَا الْعَمَلُ
الْآنَ ، وَإِلَى أَيْنَ الْمَفَرُّ وَالنَّجَاةُ ، وَقَدْ صَادَرَ الْوَزِيرُ كُلَّ

أَمْوَالِي ؟ وَلَيْسَ مِنْ شَكِّ أَنْنِي إِذَا التَّجَأْتُ إِلَى أَصْدِقَائِي ،
كَانُوا هُمْ أَوَّلَ مَنْ يَقُومُ بِتَسْلِيمِي لِلْوَزِيرِ ذَاتِهِ ، بِسَبَبِ
جُبْنِهِمْ وَخِسَّتِهِمْ . »

وَأَطْرَقَ بِرَأْسِهِ لَحْظَةً ، ثُمَّ رَفَعَ وَجْهَهُ وَقَدْ اتَّسَعَتْ
عَيْنَاهُ بِبَرِيقِ الْأَمَلِ ، وَقَالَ : « وَلَكِنِّي لَوْ لَجَأْتُ لِلْخَلِيفَةِ
(هَارُونَ الرَّشِيدِ) أَوْ قَاضِي الْقَضَاةِ ، وَحَكَيْتُ لَهُمَا عَمَّا
حَدَّثَ لَنَا صِرَانِي ، وَقَامَا بِحِمَايَتِي ، وَدَفَعَ الظُّلْمَ عَنِّي ،
وَرَدَّاهُ إِلَيَّ كُلِّ مَا سَلِبَ مِنِّي . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « لَا سَبِيلَ إِلَى ذَلِكَ الْآنَ ، فَإِنَّ الْخَلِيفَةَ
وَقَاضِي الْقَضَاةِ قَدْ غَادَرَا بَغْدَادَ فِي رِحْلَةٍ ، وَلَنْ يَعُودَا قَبْلَ
شُهُورٍ . »

فَتَضَاعَفَ إِحْسَاسُ السُّنْدِبَادِ بِالْيَأْسِ ، وَدَفَنَ رَأْسَهُ بَيْنَ
كَفَيْهِ فِي حُزْنٍ مَرِيرٍ وَقَالَ : « وَمَا الْعَمَلُ الْآنَ ، وَكَأَنَّ كُلَّ
سَبِيلِ النِّجَاةِ وَالْحَيَاةِ قَدْ سُدَّتْ عَلَيَّ ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ مُطْمَئِنًّا : « لَا تَخْشَ شَيْئًا ، يَا سِنْدِبَادُ ،

فَكُلَّمَا سُدَّتِ السُّبُلُ وَانْقَطَعَتْ خُيُوطُ الرَّجَاءِ ، كَانَ ذَلِكَ
إِذَا نَا بِقُرْبِ قُدُومِ الْفَرَجِ . »

فَوَلَّوْلَ السُّنْدِبَادُ قَائِلًا : « ضَاعَ مُسْتَقْبَلِي وَكُلُّ مَالِي . »

فَأَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي يَقِينٍ : « الْمُسْتَقْبَلُ يَنْتَظِرُ دَائِمًا مَنْ لَهُ
الْقُدْرَةُ عَلَى التَّجَلُّدِ وَالصَّبْرِ عَلَى الْمَكَارِهِ ، وَقَدْ كَانَ مَالُكَ
مَصِيرُهُ إِلَى زَوَالٍ عَلَى أَيِّ حَالٍ ، بِإِنْفَاقِكَ لَهُ بِمِثْلِ ذَلِكَ
السَّقَةِ . »

نَكَسَ السُّنْدِبَادُ رَأْسَهُ حَزِينًا وَقَالَ : « لَيْسَ أَمَامِي الْآنَ
غَيْرُ مُغَادَرَةِ بَغْدَادَ ، بَلِ الْعِرَاقُ بِأَسْرِهَا ، لِلنِّجَاةِ
بِحَيَاتِي . »

فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ وَقَالَ : « وَكَأَنَّكَ تَقْرَأُ أَفْكَارِي ، يَا
سِنْدِبَادُ . »

فَتَطَلَّعَ السُّنْدِبَادُ لِلشَّيْخِ فِي أَمَلٍ وَسَأَلَهُ :

« هَلْ يُمَكِّنُكَ أَنْ تُسَاعِدَنِي ، أَيُّهَا الشَّيْخُ الْجَلِيلُ فِي هَذَا
الْأَمْرِ ؟ »

فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ : « لِهَذَا أَخْبَرْتُكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ الْقَدَرَ سَاقَكَ
إِلَيَّ . . وَلَكِنْ أَيْنَ تَنْوِي الرَّحِيلَ ، يَا سِنْدِبَادُ ؟ »

قَالَ السُّنْدِبَادُ حَائِرًا : « لَسْتُ أَدْرِي . إِلَى أَيِّ مَكَانٍ
بَعِيدٍ عَنِ الْعِرَاقِ ، لَا تَطَوِّلْنِي فِيهِ يَدُ الْوَزِيرِ . »

أَوْمَأَ الشَّيْخُ بِرَأْسِهِ مُوَافِقًا وَقَالَ : « فِي الْغَدِ تَكُونُ
رَحَلْتُنَا إِلَى الْبَصْرَةِ ، وَمِنْهَا سَنَسَافِرُ بَحْرًا إِلَى أَبْعَدَ مِمَّا
تَتَخَيَّلُ يَا سِنْدِبَادُ ، فَلَا تَقْلُقْ بِشَأْنِ هَذَا الْأَمْرِ . »

فَابْتَلَعَ السُّنْدِبَادُ دَهْشَتَهُ وَجَفَّ حَلْقَهُ ، وَانْتَابَتْهُ بَعْضُ
الشُّكُوكِ ، فَسَأَلَ مُضِيفَهُ : « وَلَكِنْ كَيْفَ سَنَتِمَكَّنُ مِنْ
مُغَادَرَةِ بَغْدَادَ ، وَجُنُودُ الْوَزِيرِ يَبْحَثُونَ عَنِّي فِي كُلِّ شَبْرٍ
فِيهَا ، وَيُحَاصِرُونَ كُلَّ مَدَاخِلِهَا وَمَخَارِجِهَا ، وَلَنْ تَعْمَى
عُيُونُهُمْ عَنْ رُؤْيَايَ أَبَدًا ، مَهْمَا أَفْعَلُ أَوْ أَتَخَفُ ؟ »

فَقَالَ الشَّيْخُ مُتَرْفِقًا : دَعْ عَنْكَ الْقَلْقَ ، يَا سِنْدِبَادُ ،
وَاتْرُكْ لِي هَذِهِ الْمُهْمَةَ ، فَمَا أَهْوَنُهَا بِالنِّسْبَةِ لِمَا لَاقَيْتُ مِنْ
مَشَاقِّ وَمَخَاطِرٍ وَصِعَابٍ ، وَمَا وَاجَهْتُ مِنْ أَهْوَالٍ

وَنَوَازِلَ . »

وَرَفَعَ أَصْبَعَهُ فِي وَجْهِ السُّنْدِبَادِ مُضِيفًا : « تَذَكَّرْ أَنَّهُ
مَهْمَا تَكُنْ يَدُ الظُّلْمِ قَوِيَّةً ، فَيَدُ اللَّهِ أَقْوَى ، فَلَا تَفْقِدِ
الْأَمَلَ أَبَدًا فِي رَحْمَةِ اللَّهِ وَعَدْلِهِ . »

وَرَقَدَ فِي فِرَاشٍ قَرِيبٍ وَهُوَ يَقُولُ : « وَالْآنَ فَلْتَنَعَمْ
بِنَوْمٍ هَانِيٍّ ، أَيُّهَا السُّنْدِبَادُ ، فَأَمَامَنَا فِي الْغَدِ مُهْمَةٌ شَاقَّةٌ . »
وَلَكِنْ كَيْفَ كَانَ لِلْفَتَى الْمُتَوَتِّرِ سِنْدِبَادَ أَنْ يَنْعَمَ بِالنَّوْمِ ،
وَقَدْ صَارَ مَصِيرُهُ مُعَلَّقًا بِذَلِكَ الشَّيْخِ الْغَامِضِ ، الَّذِي لَا
يَدْرِي مِنْ أَمْرِهِ شَيْئًا وَلَا يَعْرِفُ حَتَّى اسْمَهُ وَلَا مِنْ أَيْنَ
سَيَمْضِي بِهِ ؟

الفصل الثاني الرحيل إلى المجهول

لَمْ يَغْمُضْ لِلْسُّنْدِبَادِ جَفْنٌ تِلْكَ اللَّيْلَةَ وَهُوَ مُمَدَّدٌ عَلَى
فِرَاشِهِ يُصَارِعُ الْقَلْقَ وَالْأَفْكَارَ السَّوْدَاءَ .

وَقُرَابَةُ الْفَجْرِ - وَقَدْ أَوْشَكَ عَلَى إِغْمَاضِ عَيْنَيْهِ -
شَاهَدَ مُضِيفَهُ يُغَادِرُ فِرَاشَهُ فِي هِمَّةٍ وَنَشَاطٍ ، وَكَأَنَّهُ فِي
مُهَمَّةٍ عَاجِلَةٍ لَا تَحْتَمِلُ الْإِبْطَاءَ ؛ فَتَعَجَّبَ السُّنْدِبَادُ مِمَّا
رَأَى ، وَلَمْ يَذَرِ سِرَّ ذَهَابِ الشَّيْخِ . وَرَأَاهُ يَعُودُ بَعْدَ سَاعَةٍ
بِوَجْهِهِ بِاسْمٍ وَمَلَامَحٍ مُطْمَئِنَّةٍ ، وَقَالَ لِلْسُّنْدِبَادِ : « لَقَدْ تَمَّ
كُلُّ شَيْءٍ كَمَا أَرَادَ اللَّهُ . »

لَمْ يَشَأِ السُّنْدِبَادُ أَنْ يَسْأَلَهُ عَمَّا يَتَحَدَّثُ عَنْهُ ، وَلَا سِرَّ
خُرُوجِهِ فِي الْفَجْرِ . وَقَالَ سَائِلًا : « مَتَى سَنُغَادِرُ بَغْدَادَ ؟ »
أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « عِنْدَ شُرُوقِ الشَّمْسِ بِالضَّبْطِ . »

فَسَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ قَلِقًا : « وَكَيْفَ سَتَتَوَارَى عَنْ عُيُونِ
الْجُنُودِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ مُبْتَسِمًا : « وَمَنْ قَالَ إِنَّنا فِي حَاجَةٍ
لِلتَّوَارِي وَالْإِخْتِبَاءِ ؟ »

إِزْدَادَ قَلْقُ السُّنْدِبَادِ ، وَسَأَلَ مُضِيفَهُ : « مَاذَا تَعْنِي
بِقَوْلِكَ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « مَا أَعْنِيهِ وَاضِحٌ لَا يَحْتَاجُ لِتَفْسِيرٍ أَوْ
بَيَانٍ . فَلَسَوْفَ تُغَادِرُ بَغْدَادَ ، يَا سِنْدِبَادُ ، سَافِرَ الْوَجْهِ
مَكْشُوفِ الشَّخْصِيَّةِ ، يَرَاكَ كُلُّ إِنْسَانٍ ، فَيَكُونُ فِي ذَلِكَ
رَدٌّ لِعَتَبَارِكَ ، لِيَعْرِفَ كُلُّ إِنْسَانٍ فِي الْعِرَاقِ أَنَّكَ لَمْ
تُغَادِرْهَا هَارِبًا مُتَخَفِيًا . »

قَفَزَ السُّنْدِبَادُ مِنْ مَكَانِهِ صَارِخًا : « مَاذَا قُلْتَ ، أَيُّهَا
الرَّجُلُ ؟ أَمْ مَجْنُونٌ أَنْتَ ؟ »

الْتَمَعَتْ تِلْكَ النَّظْرَةُ الْغَرِيبَةُ فِي عَيْنِي الشَّيْخِ وَقَالَ :
« قَدْ يَكُونُ الْجُنُونُ لِشَخْصٍ مَا ، هِيَ الْحِكْمَةُ بِعَيْنِهَا »

لَا خَرَّ !»

صاح السُّنْدِبَادُ غاضِبًا : « دَعَكَ مِنْ هَذِهِ الْأَقْوَالِ الَّتِي لَا أَفْقَهُ مِنْهَا شَيْئًا ، وَقُلْ لِي إِنْ كُنْتَ تَنْوِي تَسْلِيمِي لِلْجُنُودِ !»

أجابهُ الشَّيْخُ فِي نَبْرَةٍ هَادِئَةٍ : « إِسْأَلْ قَلْبَكَ إِنْ كَانَ مَا يَنْطِقُ بِهِ لِسَانُكَ هُوَ الْحَقُّ الَّذِي تَعْتَقِدُهُ .»

قال السُّنْدِبَادُ بِاضْطِرَابٍ : « وَلَكِنْ . . .»

قاطعهُ الشَّيْخُ سَائِلًا : « أَتَتَّقِي بِي أَمْ لَا ؟»

أجابهُ السُّنْدِبَادُ بِصَوْتٍ أَشَدَّ اضْطِرَابًا : « لَيْسَ لِي سِوَاكَ أَتَّقِي بِهِ ، فَأَنْتَ رَجَائِي الْوَحِيدُ ، وَلَوْ كَانَ فِيكَ هَلَاكِي .»

قال الشَّيْخُ بِنَفْسِ النَّبْرَةِ الْهَادِئَةِ : « إِذَنْ دَعِ اللَّهَ يَفْعَلْ مَا يَشَاءُ ؛ فَإِذَا كَانَ كُلُّ شَيْءٍ يَجْرِي بِمَشِيئَتِهِ فَعَلَامَ الْقَلْقُ ؟»

وَوَضَعَ السُّنْدِبَادُ عَلَى قَلْقِهِ وَالشَّيْخُ عَلَى هُدُوئِهِ حَتَّى بَانَتْ أَوَّلُ خُيُوطِ الشَّمْسِ . وَقَالَ الشَّيْخُ كَأَنَّهُ يُحَدِّثُ

نَفْسَهُ : « هَا قَدْ حَانَتْ لَحْظَةٌ مُغَادِرَتِنَا بَغْدَادَ .»

أَوْشَكَ السُّنْدِبَادُ أَنْ يَقُولَ شَيْئًا ، وَلَكِنَّ الْكَلِمَاتِ انْحَبَسَتْ فَوْقَ لِسَانِهِ ، عِنْدَمَا دَوَّى انفجارٌ شَدِيدٌ هَزَّ الْمَكَانَ هَزًّا ، وَعَلَتْ سَحَابَةٌ سَوْدَاءُ فِي السَّمَاءِ ، فَأَوْشَكَتْ لِكثَافَتِهَا أَنْ تَحْجُبَ ضَوْءَ الشَّمْسِ الْوَلِيدِ ؛



فَقَفَزَ السُّنْدِبَادُ مِنْ مَكَانِهِ صَائِحًا فِي ذُهُولٍ : « مَا الَّذِي جَرَى ، وَمَا سِرُّ هَذَا الانْفِجَارِ وَتِلْكَ السَّحَابَةُ الَّتِي حَجَبَتِ الشَّمْسَ ؟ »

جَذَبَهُ الشَّيْخُ مِنْ يَدِهِ قَائِلًا : « هَيَّا ، يَا سِنْدِبَادُ ، فَقَدْ حَانَ أَوَانُ الرَّحِيلِ وَلَا وَقْتَ الْآنَ لَطَرْحِ الْأَسْئَلَةِ . »

وَجَذَبَهُ مِنْ يَدِهِ وَغَادَرَ الْمَنْزِلَ ، فَسَارَ السُّنْدِبَادُ خَلْفَهُ يَتَّبِعُهُ كَالْمَسْحُورِ أَوِ الْمُنُومِ . وَشَاهَدَ فِي الْخَارِجِ الْخَلْقَ وَقَدْ غَادَرُوا بُيُوتَهُمْ مَفْزُوعِينَ ، وَرَاحُوا يَجْرُونَ فِي كُلِّ مَكَانٍ هَارِبِينَ صَارخينَ ، وَهُمْ يُشِيرُونَ لِلْسَّحَابَةِ السَّوْدَاءِ الْكَبِيرَةِ ، الَّتِي رَاحَتْ تَنْتَشِرُ بِسُرْعَةٍ فَوْقَ كُلِّ الْبُيُوتِ وَالطَّرِيقَاتِ ، وَالنَّاسُ لَا تَدْرِي سِرًّا مَا حَدَثَ ، وَلَا تَجِدُ مَكَانًا لِلَاخْتِفَاءِ مِنْ ذَلِكَ الْهَوْلِ .

وَشَاهَدَ السُّنْدِبَادُ السَّحَابَةَ السَّوْدَاءَ وَقَدْ أَحَالَتْ إِشْرَاقَةَ الصَّبَاحِ إِلَى لَيْلٍ ، وَكَأَنَّمَا عَادَتْ أَسْتَارُ الظَّلَامِ فِي أَوَّلِ النَّهَارِ ، حَتَّى أَوْشَكَ الرَّاكِضُونَ ، أَلَا يَرَوْنَ الْأَشْيَاءَ حَوْلَهُمْ ، إِلَّا عِنْدَ اصْطِدَامِهِمْ بِهَا .

وَصَاحَ الشَّيْخُ فِي السُّنْدِبَادِ : « أَسْرِعْ ، فَهُنَاكَ جَوَادَانِ قَوِيَّانِ فِي انْتِظَارِنَا . »

وَكَانَ الْجَوَادَانِ مَرْبُوطَيْنِ فِي شَجَرَةٍ قَرِيبَةٍ عِنْدَ مَدْخَلِ الزُّقَاقِ ، لَمْ يَكُنْ مِنْ شَكٍّ أَنَّ الشَّيْخَ الْغَرِيبَ قَدْ جَهَّزَهُمَا مِنْ قَبْلُ ، فَاِمْتَطَى أَوْلَهُمَا وَاِمْتَطَى السُّنْدِبَادُ الْآخَرَ ، وَصَاحَ الشَّيْخُ فِي السُّنْدِبَادِ : « اتَّبِعْنِي بِجَوَادِكَ وَلَا تَحِدْ عَنِّي مَهْمَا يَكُنِ الْأَمْرُ . »

وَأَلْقَى إِلَيْهِ بِحَبْلِ مَرْبُوطٍ فِي سَرَجِ جَوَادِهِ ، كَيْ لَا يَفْقِدَ طَرِيقَهُ وَرَاءَهُ وَسَطَ سَحَابَاتِ الظَّلَامِ ، وَانْطَلَقَ الشَّيْخُ بِجَوَادِهِ وَالسُّنْدِبَادُ يَتَّبِعُهُ رَاكِبًا وَهُوَ يَلْكُزُ جَوَادَهُ لِيُضَاعِفَ سُرْعَتَهُ .

وَجَزَعَ السُّنْدِبَادُ عِنْدَمَا شَاهَدَ عَدَدًا مِنَ الْجُنُودِ يُهْرَعُونَ مَفْزُوعِينَ مِنْ قَلْبِ عَتَمَةِ الظَّلَامِ ، رَاكِبِينَ وَمُتَرَجِّلِينَ فِي اتِّجَاهِهِ . وَخَشِيَ أَنْ يَنْقُضُوا عَلَيْهِ فَأَوْشَكَ عَلَى تَرْكِ الْحَبْلِ وَالْانْطِلَاقِ إِلَى جِهَةِ أُخْرَى . وَلَكِنَّهُ شَاهَدَ الْجُنُودَ يَتَّجِهُونَ بَعِيدًا ، وَقَائِدُهُمْ يَصْرُخُ فِيهِمْ بِأَنْ يَسْتَكْشِفُوا

سِرَّ ذَلِكَ الانْفِجَارِ ، وَهُمْ لَا يَعْبَتُونَ بِشَيْءٍ إِلَّا النِّجَاةَ
بِأَنْفُسِهِمْ .

وَبَعْدَ لَحْظَاتٍ ، بَلَغَ الشَّيْخُ وَالسُّنْدِبَادُ رُكْنًا نَائِيًا مِنْ نَهْرٍ
دِجْلَةَ ، وَقَدْ تَبَدَّدَ شَيْءٌ كَثِيرٌ مِنَ السَّحَابَةِ السَّوْدَاءِ ،
وَدَفَعَتْهَا الرِّيحُ بَعِيدًا ، وَبَانَتِ الْمَعَالِمُ فِي شَكْلِ
كَالضَّبَابِ ، فَلَمَحَ سِنْدِبَادُ شَاطِئَ النَّهْرِ وَقَدْ رَسَتْ إِلَيْهِ
سَفِينَةٌ صَغِيرَةٌ ، مَا إِنْ بَلَغَا مَرَسِهَا حَتَّى صَاحَ الشَّيْخُ فِي
السُّنْدِبَادِ : « دَعْ جَوَادِكَ وَلَنَلْجَأَ إِلَى هَذِهِ السَّفِينَةِ . »

فَفَعَلَ السُّنْدِبَادُ كَمَا أَمَرَهُ الشَّيْخُ ، وَمَا إِنْ اسْتَقَرَّ دَاخِلَ
السَّفِينَةِ حَتَّى دَسَّ الشَّيْخُ فِي يَدِ صَاحِبِهَا قَبْضَةً مِنَ الْمَالِ ،
فَلَمْ يَبْدُرْ مِنْهُ أَيُّ سُؤَالٍ ، وَرَفَعَ مَرَسَاةَ سَفِينَتِهِ ، فَانْطَلَقَتْ
تَقْطَعُ النَّهْرَ جَنُوبًا بِأَشْرَعَةٍ امْتَلَأَتْ بِالرِّيحِ ، وَهِيَ لَا
تَحْمِلُ سِوَى رَاكِبَيْنِ اثْنَيْنِ ، هُمَا السُّنْدِبَادُ وَصَاحِبُهُ .

وَقَالَ السُّنْدِبَادُ لِلشَّيْخِ ، وَقَدْ غَابَتْ بَغْدَادُ بِقُصُورِهَا
وَمَبَانِيهَا وَحَدَائِقِهَا عَنْ عَيْنَيْهِ : « أَخْبِرْنِي ، أَيُّهَا الرَّجُلُ ،
هَلْ أَنْتَ سَاحِرٌ ؟ »

فَسَأَلَهُ الشَّيْخُ فِي مَكْرِ بِلَهْجَةٍ مَنْ يُدْرِكُ مَغْزَى السُّؤَالِ :
« وَلِمَاذَا تَظُنُّ ذَلِكَ ؟ »

أَجَابَهُ السُّنْدِبَادُ لَاهِثًا : « تِلْكَ السَّحَابَةُ الَّتِي اصْطَنَعَتْهَا
فَوْقَ مَدِينَةِ بَغْدَادَ فَأَعْمَتْ أَبْصَارَ الْجُنُودِ عَنَّا ، وَذَلِكَ
الْانْفِجَارُ الَّذِي صَرَفَهُمْ عَنِ الْاهْتِمَامِ بِنَا . أَلَيْسَ ذَلِكَ هُوَ
السَّحَرُ بِعَيْنِهِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي تَوَدَّةٍ : « إِنَّهُ لَيْسَ سِحْرًا ، بَلْ
عِلْمًا . »

صَاحَ السُّنْدِبَادُ فِي جَهْلٍ : « عِلْمٌ ؟ »

وَاصَلَ الشَّيْخُ فِي تَوَدَّةٍ : « وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا
قَلِيلًا . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ حَائِرًا : « لَسْتُ أَفْهَمُ مَا تَعْنِيهِ . »

قَالَ الشَّيْخُ وَهُوَ يَعْبَثُ بِلِحْيَتِهِ ، وَعَيْنَاهُ تَضُمَّانِ أَسْرَارًا
لَا حَصَرَ لَهَا : « إِنَّهُ الْبَارُودُ . »

إِنْ دَهَشَ السُّنْدِبَادُ لِلْإِجَابَةِ وَتَسَاءَلَ مُكَرَّرًا : « الْبَارُودُ . »

وَمَا هُوَ الْبَارُودُ ؟ »

قال الشيخُ في ابتسام : « هُوَ مَسْحُوقٌ يَتَفَجَّرُ فِي دَوِيٍّ شَدِيدٍ وَيَصْنَعُ مِثْلَ تِلْكَ السَّحَابَةِ السَّودَاءِ ، إِذَا مَسَّتْهُ النَّارُ . وَقَدْ اسْتَأْجَرْتُ رَجُلًا ، طَلَبْتُ مِنْهُ إِشْعَالَ فَتِيلِ الْبَارُودِ الطَّوِيلِ بَعِيدًا عَنْ مَكَانِ الْانْفِجَارِ ، عِنْدَ شُرُوقِ الشَّمْسِ بِالضَّبْطِ ؛ حَتَّى لَا يُصَابَ بِمَكْرُوهٍ . وَقَدْ جَعَلْتُ مَرَكَزَ انْفِجَارِ الْبَارُودِ فِي مَنَاطِقَةٍ عَلَى أَطْرَافِ بَغْدَادَ ، حَتَّى لَا يُصَابَ أَحَدُ الْأَبْرِيَاءِ بِضَرَرٍ . »

ابْتَلَعَ السُّنْدِبَادُ لَعَابَهُ فِي دَهْشَةٍ وَقَالَ : « لَمْ أَسْمَعْ عَنْ هَذَا الْبَارُودِ مِنْ قَبْلُ . »

قال الشيخُ في تواضع : « أَنَا أَيْضًا كُنْتُ مِثْلَكَ ، قَبْلَ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الصِّينِ . »

تَسَاءَلَ السُّنْدِبَادُ لَاهِثًا : « وَهَلْ ذَهَبْتَ إِلَى الصِّينِ ؟ إِنَّهَا كَمَا أَسْمَعُ بِلَادٌ بَعِيدَةٌ جِدًّا . »

قال الشيخُ مُتَبَسِّمًا : « هُنَاكَ بِلَادٌ أَبْعَدُ مِنَ الصِّينِ

كَثِيرًا ، وَقَدْ ذَهَبْتُ إِلَيْهَا أَيْضًا . »

عَادَ السُّنْدِبَادُ يَسْأَلُ فِي الْحَاحِ : « وَذَلِكَ الْبَارُودُ يَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ الْانْفِجَارِ ؟ »

أَوْمَأَ الشَّيْخُ بِرَأْسِهِ وَقَالَ : « بَلْ يَفْعَلُ مَا هُوَ أَكْثَرُ . الْمُهْمُّ أَنْ تَتَحَكَّمَ فِي الْخَلِيطِ الَّذِي تُجَهِّزُهُ مِنْهُ ، وَقَدْ قُمْتُ بِصِنَاعَتِهِ بِنَفْسِي فَجَعَلْتُهُ يُحْدِثُ مِثْلَ ذَلِكَ الْانْفِجَارِ الْمَحْسُوبِ ، مَصْحُوبًا بِتِلْكَ السَّحَابَةِ السَّودَاءِ مِنْ نَاتِجِ الْانْفِجَارِ . »

دَهَشَ السُّنْدِبَادُ مِمَّا سَمِعَ وَقَالَ : « لَوْ أَنَّ أَوْلِيكَ الْجُنُودَ الَّذِينَ كَانُوا يُطَارِدُونَنِي امْتَلَكُوا هَذَا الْبَارُودَ - لَتَعَاظَمَ شَرُّهُمْ ، وَعَاثُوا فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ، وَلَكِنْ . . »

عَبَسَ الشَّيْخُ بِوَجْهِهِ وَقَالَ : « لِهَذَا احْتَفَظْتُ بِسِرِّهِ فِي قَلْبِي ، وَلَمْ أَسْتَخْدِمْهُ إِلَّا لِلضَّرُورَةِ . وَالْآنَ سَيَظُنُّ أَوْلِيكَ الْجُنُودَ وَرَفَاقَهُمْ وَوَزِيرَهُمْ أَنَّ نَيْزَكَ قَدْ سَقَطَ مِنَ السَّمَاءِ فَأَحْدَثَ ذَلِكَ الْانْفِجَارَ وَالسَّحَابَةَ السَّودَاءَ ، وَلَنْ يُكْتَشَفَ السِّرُّ أَبَدًا ؟ »

تأمل السندباد مُحَدَّثُهُ فِي دَهْشَةٍ وَسَأَلَهُ : « هَلْ تَحْتَفِظُ
بِأَسْرَارِ أَشْيَاءٍ أُخْرَى عَجِيبَةٍ مِثْلِ ذَلِكَ الْبَارُودِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ بِتِلْكَ النَّظَرَةِ الْغَامِضَةِ : « لِكُلِّ أَوَانٍ
سِلَاحُهُ ، وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ . فَمَا أَكْثَرَ الْأَسْرَارِ
الَّتِي تَحْتَفِظُ بِهَا الطَّبِيعَةُ وَسَيَبْلُغُهَا الْإِنْسَانُ يَوْمًا مَا ،
وَيُزِيحُ السُّتَارَ عَنْ دَقَائِقِهَا . »

اعْتَرَضَ السُّنْدِبَادُ فِي الْإِحَاحِ : « وَلَكِنْ . . »

قَاطَعَهُ الشَّيْخُ فِي بَحْسَمٍ : « لَا تَسْبِقِ الْأَحْدَاثَ ، يَا
سُنْدِبَادُ ، وَلَا تَشْغَلْ بِمَا هُوَ آتٍ قَبْلَ مَجِيئِهِ . »

فَصَمَتَ السُّنْدِبَادُ وَأَطْبَقَ شَفَتَيْهِ ، وَقَدْ تَعَاظَمَ احْتِرَامُهُ
لِلَّذَلِكَ الشَّيْخِ . وَبَعْدَ أَيَّامٍ بَانَتْ مَعَالِمُ الْبَصْرَةِ وَمِينَأُوهَا
الْكَبِيرُ ، فَقَالَ الشَّيْخُ : « هَا قَدْ وَصَلْنَا إِلَى مُبْتَغَانَا . »

فَقَالَ السُّنْدِبَادُ مُتَلَهِّفًا : « عَلَيْنَا الرَّحِيلَ فَوْقَ أَوَّلِ سَفِينَةٍ
تُغَادِرُ الْمِينَاءَ . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي هُدُوءٍ : « سَوْفَ نُقَرِّرُ الرَّحِيلَ عِنْدَمَا

نُتِمُّ عَمَلَنَا . »

تَسَاءَلَ السُّنْدِبَادُ بِدَهْشَةٍ : « أَيُّ عَمَلٍ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ وَكَأَنَّهُ يُقَرِّرُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا : « أَنْ نَبْحَثَ
عَنِ الْبَحَّارَةِ الْلاَزِمِينَ . »

تَزَايَدَتِ حَيْرَةُ السُّنْدِبَادِ وَهُوَ يَسْأَلُ : « لَازِمِينَ لِأَيِّ
شَيْءٍ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي صَبْرٍ : « إِنَّنَا فِي حَاجَةٍ لَهُمْ لِقِيَادَةِ
سَفِينَةٍ طَوْلُهَا ٣٣ مِتْرًا وَعَرْضُهَا ٨ أَمْتَارٍ . »

دَهَشَ السُّنْدِبَادُ ، وَوَجَدَ نَفْسَهُ يَسْبَحُ فِي بَحْرٍ مِنْ
الْأَلْغَازِ فَقَالَ لِلشَّيْخِ فِي غَضَبٍ وَضَيْقٍ : « عَنْ أَيِّ سَفِينَةٍ
تَتَحَدَّثُ ؟ »

فَأَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي غُمُوضٍ أَكْثَرَ : « أَتَحَدَّثُ عَنْ
سَفِينَتِي ، يَا سُنْدِبَادُ . »

فَذَهَلَ السُّنْدِبَادُ وَسَأَلَ مُحَدَّثُهُ : « وَهَلْ تَمْلِكُ سَفِينَةً
بِمِثْلِ تِلْكَ الْمَوَاصِفَاتِ ؟ إِنَّهَا تُسَاوِي مِائَةَ أَلْفِ دِينَارٍ عَلَى

بأن الحزن في عيني الشيخ وقال : « كنت أملك ثلاث
سفن أكبر من هذه السفينة ، وقبلها امتلكت ما يساوي
ثمن هذه السفينة ألف مرة . »

وأشار إلى سفينة عظيمة ترسو قريباً ، ترتفع أشرعها
إلى عنان السماء ، وتستقر إلى جوار الميناء وكأنها قصر
شامخ ، ولا يبدو فوقها بحارة أو ركاب .

ابتلع السندباد لعبه لمهابة منظر السفينة وضخامتها ،
وتساءل غير مصدق : « أهذه سفينتك ؟ »

أجابه الشيخ في لوم : « أخبرتك من قبل أنني عشت
أجول بين بلاد الله ، وأن البحر مطيبي والموانئ
مقصدي ، فلم تفهم أنني ربان ، أتقل بين الموانئ
والبحار . »

أحسن سندباد ببعض الخجل وقال للشيخ : « ولكن
أين ذهب بحارة سفينتك ؟ »

اكفهر وجه الشيخ وقال : « لا تسأل عما لا يفيدك
كشف سره ، يا سندباد . »

اعترض السندباد : « ولكن . . »

اعترضه الشيخ بدوره في لهجة حاسمة : « لا وقت
لدينا ، يا سندباد . فلنسرع بجلب بحارة يقبلون الرحيل
معنا ، فوقتي قصير ومهامي لا تحتمل التأخير . »

صمت السندباد ، وتبع الشيخ عابساً ، وقد تكدرت
ملامحه ، وهو يتساءل أي أسرار يخفيها عنه صاحبه
الغامض .

وأخذ الاثنان يجوبان الأزقة والحانات ، بحثاً عن
بحارة بلا عمل ، فاجتمع لهم ما يزيد على خمسين
بحاراً من كل الأجناس ، كانوا عاطلين عن العمل .
وعندما أظهر لهم الشيخ الدنانير الذهبية ، التي دفعها
لهم مقدماً ، تركوا كل شيء وراءهم ، وتبعوه ملهوفين .
وأخيراً تم الاستعداد للرحلة ، وزودت السفينة

بِالطَّعَامِ وَالْفَاكِهَةِ ، وَرَفَعَتِ السَّقِينَةَ مَراسِيهَا ، وَتَسَاءَلَ
كَبِيرُ الْبَحَّارَةِ ، الَّذِي عَيْنُهُ الشَّيْخُ ، وَكَانَ شَرَكْسِيًّا يُدْعَى
مَمْلُوكَ خَانَ : « أَيْنَ سَتَكُونُ وَجْهَتُنَا ، أَيُّهَا الرَّبَّانُ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « سَوْفَ نُبْحِرُ إِلَى الْمَحِيطِ الْهِنْدِيِّ بَعْدَ
عُبُورِنَا شَطَّ الْعَرَبِ . »

عَاوَدَ كَبِيرُ الْبَحَّارَةِ سُؤَالَهُ فِي صَيْغَةٍ أُخْرَى : « وَأَيْنَ
مَقْصِدُنَا النَّهَائِي ؟ »

ضَاقَتْ عَيْنَا الشَّيْخِ وَرَمَقَ (مَمْلُوكُ خَانَ) بِنَظَرَةٍ بَارِدَةٍ
وَهُوَ يَقُولُ لَهُ : « قَدْ تَكُونُ الْمَعْرِفَةُ مُهْلِكَةً فِي بَعْضِ
الْأَحْيَانِ ، فَلَا تَتَعَجَّلْهَا . »

انْصَرَفَ مَمْلُوكُ خَانَ إِلَى عَمَلِهِ ، وَبَسَطَ الْبَحَّارَةُ
الْأَشْرَعَةَ الرَّئِيسِيَّةَ فَدَفَعَتِ الرِّيَّاحُ السَّقِينَةَ الْكَبِيرَةَ لِمُغَادَرَةِ
الْمِينَاءِ ، وَرَاحَتْ تَبْتَعِدُ عَنْهُ حَتَّى غَابَتْ مَعَالِمُ مَدِينَةِ الْبَصْرَةِ
عَنْ عَيْنَيِ السُّنْدِبَادِ . وَدَاهَمَهُ شُعُورٌ بِالْقَلْقِ الْبَالِغِ ،
وَانْقَبَضَ قَلْبُهُ وَهُوَ لَا يَدْرِي عَنْ مُسْتَقْبَلِ نَفْسِهِ شَيْئًا .

الفصل الثالث رائحة الخطر

قَارَبَ أُسْبُوعَانِ عَلَى الْإِنْقِضَاءِ وَالسَّقِينَةُ الْكَبِيرَةُ تُبْحِرُ
فِي سُرْعَةٍ وَقُوَّةٍ وَخِلَالَ الْأُسْبُوعَيْنِ الْمُنْصَرِمَيْنِ ، تَوَطَّدَتِ
الْعَلَاقَةُ بَيْنَ السُّنْدِبَادِ وَالشَّيْخِ ، وَكَانَ اسْمُهُ رَشْدَانُ ،
وَصَارَا فِي مَنْزِلَةِ الْإِبْنِ وَأَبِيهِ . غَيْرَ أَنَّ السُّنْدِبَادَ ظَلَّ يَجْهَلُ
الدَّافِعَ إِلَى تِلْكَ الرَّحْلَةِ ، وَلَمْ يُفْصَحِ الشَّيْخُ رَشْدَانُ لَهُ
عَنْ ذَلِكَ أَبَدًا .

وَذَاتَ مَرَّةٍ سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ ، وَهُوَ يَرَى الذَّهَبَ الْكَثِيرَ ،
الَّذِي مَنَحَهُ الشَّيْخُ لِلْبَحَّارَةِ : « لَا بُدَّ أَنَّكَ تَمْلِكُ كَنْزًا مِنْ
الذَّهَبِ ، لِتُوزَّعَهُ بِغَيْرِ حِسَابٍ . » فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ دُونَ أَنْ
يُجِيبَ السُّنْدِبَادَ . وَكَانَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ عَالِمًا أَرِيبًا بِكُلِّ
فُنُونِ الْبَحْرِ وَمَسَالِكِهِ ، خَبِيرًا بِالرِّيَّاحِ وَمَوَاقِعِ النُّجُومِ

وَالاتِّجَاهَاتِ حَتَّى دُونَ اسْتِخْدَامِ الْمَرْوَلَةِ ، لِتَحْدِيدِ مَوْقِعِ
السَّفِينَةِ فِي عُرْضِ الْمَحِيطِ ، مُعْتَمِدًا عَلَى أَمَاكِنِ النُّجُومِ
فِي اللَّيْلِ ، وَجِهَةَ شُرُوقِ الشَّمْسِ وَغُرُوبِهَا .

وَقَالَ السُّنْدِبَادُ مُتَبَسِّطًا لِلشَّيْخِ رَشْدَانَ : « أَرَى أَنَّنَا نَتَّجِهُ
لِلطَّرَفِ الشَّرْقِيِّ مِنْ إِفْرِيْقِيَا ، وَلَيْسَ ثَمَّةَ أَرْضٍ بَعْدَ هَذِهِ
الْقَارَةِ أَوْ وَرَاءَهَا . »

فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ الرَّبَّانُ وَأَجَابَهُ : « مَا أَقَلَّ مَا تَعْرِفُ عَنِ
الدُّنْيَا . »

فَقَالَ السُّنْدِبَادُ : « وَلَكِنَّ الْبَحَّارَةَ أَخْبَرُونِي أَنَّهُ لَا شَيْءَ
بَعْدَهَا سِوَى الْمَاءِ الَّذِي لَا يَنْتَهِي . »

فَقَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ سَاخِرًا : « مَا أَقَلَّ مَا يَعْرِفُ هَؤُلَاءِ
الْبَحَّارَةُ ، عَلَى كَثْرَةِ أَسْفَارِهِمْ . »

اتَّسَعَتْ عَيْنَا السُّنْدِبَادِ طَلَبًا لِلْمَعْرِفَةِ وَسَأَلَ مُحَدِّثَهُ :
« وَهَلْ تَوْجَدُ أَرْضًا أُخْرَى غَيْرَ الَّتِي نَعْرِفُهَا ؟ »

حَدَّقَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي الْأَفْقِ الْبَعِيدِ ، وَقَالَ : « مَا

أَكْثَرَ عَجَائِبِ اللَّهِ فِي كُلِّ مَكَانٍ . وَمَا أَغْرَبَ تِلْكَ الْأَرْضُ
الْوَاقِعَةَ فِي قِمَّةِ الْعَالَمِ فِي أَقْصَى طَرَفِهِ الشَّمَالِيِّ . »

فَسَأَلَ السُّنْدِبَادُ فِي انْدِفَاعٍ وَلَهْفَةٍ : « صِفْهَا لِي . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ وَكَأَنَّهُ يَرَاهَا أَمَامَ عَيْنَيْهِ : « هِيَ جَلِيدٌ
دَائِمٌ ، وَجِبَالٌ مِنَ الثَّلْجِ ، وَشَمْسٌ تُشْرِقُ نِصْفَ عَامٍ
كَقُرْصٍ بَارِدٍ فِي السَّمَاءِ ، وَظِلَامٌ يَعمُ بَقِيَّةَ الْعَامِ ، وَكَأَنَّهُ
لَيْلٌ طَوِيلٌ لَا يَنْتَهِي . »

فَغَرَ السُّنْدِبَادُ فَمَهُ فِي ذُھُولٍ ، وَتَسَاءَلَ : « وَهَلْ هُنَاكَ
أَرْضٌ مِنَ الثَّلْجِ وَالْجَلِيدِ ؟ »

فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ وَرَمَاهُ بِنَظَرَةٍ مُشْفِقَةٍ قَبْلَ أَنْ يُجِيبَهُ :
« وَهُنَاكَ أَيْضًا أَرْضٌ مِنْ نَارٍ ، وَبِحَارٌ تَثُورُ بِرَاكِينِهَا فِي
قَلْبِ أَمْوَاجِهَا ، وَتَقْدِفُ بِالْحُمَمِ وَالنَّارِ ، فَتُحِيلُ مِيَاهَ
الْبِحَارِ جَحِيمًا وَكَأَنَّهُا حَدِيدٌ مَصْهُورٌ . »

سَأَلَ السُّنْدِبَادُ مُحَدِّثَهُ : « وَهَلْ وَطِئَتْ هَذِهِ الْأَرْضُ
بِقَدَمَيْكَ ، وَقَاسَيْتَ مَشَاقِقَهَا ، وَرَأَيْتَ عَجَائِبَهَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ بَعَيْنَيْنِ يَشْتَدُّ بَرِيقُهُمَا : « لَعَلِّي أَكُونُ
بَالِغَهَا يَوْمًا مَا ، إِذَا شَاءَتْ لِي الْأَقْدَارُ . »

فَسَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ : « فَمَنْ أَخْبَرَكَ بِأَنْبَاءِ هَذِهِ الْأَرْضِ
إِذَنْ ، وَأكَّدَ لَكَ يَقِينَ وَجُودِهَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « إِنَّهُ أَبِي ، وَقَدْ كَانَ مُغْرَمًا بِالْتَّرَحُّالِ
وَارْتِيَادِ الْمَجْهُولِ ، وَقَدْ رَاهَنَ أَصْحَابَهُ يَوْمًا أَنْ يَبْلُغَهَا ،
فَوَصَفُوهُ بِالْجُنُونِ ، وَأَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَبْلُغَ مَا لَا وَجُودَ لَهُ ،
وَلَكِنَّهُ أَصْرًا عَلَى مَا قَالَهُ ، وَارْتَحَلَ فِي سَفِينَةٍ عَظِيمَةٍ
وَعَدَدِ كَبِيرٍ مِنَ الْبَحَّارَةِ ، وَغَابَ عَامَيْنِ قَبْلَ أَنْ نَرَاهُ ثَانِيَةً ،
دُونَ أَنْ يَعُودَ مَعَهُ أَيُّ مِمَّنْ ارْتَحَلُوا فِي صُحْبَتِهِ ، وَقَدْ
طَوَاهُمُ الْمَوْتُ جَمِيعًا سِوَاهُ . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ مُتَلَهِّفًا : « وَبِمَاذَا أَخْبَرَكَ عَنْ رِحْلَتِهِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « لَقَدْ دَوَّنَ أَبِي كُلَّ مَا رَأَاهُ فِي مُجَلَّدٍ
ضَخْمٍ ، أَوْصَانِي بِعَدَمِ مُطَالَعَتِهِ إِلَّا بَعْدَ وَفَاتِهِ ، وَقَدْ
كَانَ ، فَصَارَ عَجَبِي يَتَزَايِدُ مَعَ كُلِّ حَرْفٍ أَتْلُوهُ ، حَتَّى بَلَغَ

بِي الذُّهُولُ مُنْتَهَاهُ . وَبَعْدَ أَنْ أَعَدْتُ الْقِرَاءَةَ مَرَّاتٍ ،
طَرَدْتُ الذُّهُولَ ، وَصِرْتُ أَتَمَثَّلُ هَذِهِ الْأَرْضَ أَمَامِي ،
وَكَأَنَّنِي أَرَاهَا بَعَيْنِ الْخِيَالِ ، وَأَطُوفُ فِي أَرْكَانِهَا ، حَتَّى
ثَارَتْ بِالنِّسْبَةِ لِي وَاقِعًا حَيًّا تَمَنَّيْتُ رُؤْيَتَهُ بَعَيْنِ الْحَقِيقَةِ
عَلَى الدَّوَامِ . »

وَ لَاحَظَ السُّنْدِبَادُ عِلَامَاتِ الْقَلْقِ عَلَى وَجْهِ الشَّيْخِ
رَشْدَانٍ ، فَسَأَلَهُ : « أَرَأَيْكَ قَلِقًا ، وَكَأَنَّكَ تَخْشَى حَدُوثَ
أَمْرٍ جَلَلٍ . »

أَوْمَأَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِرَأْسِهِ مُجِيبًا بِنَعَمٍ وَهُوَ يَتَأَمَّلُ
السَّمَاءَ ، وَقَالَ : « لَقَدْ تَجَاوَزْنَا نِصْفَ الْأَرْضِ وَاقْتَرَبْنَا
مِنْ مَنْطِقَةِ خَطَرَةِ سَاخِنَةِ الرِّيَّاحِ ، وَأُحِسُّهَا قَدْ بَدَأَتْ
تَصْعَدُ لِأَعْلَى بِسَبَبِ خِفَّتِهَا . »

بَدَأَ قَلْقُ الشَّيْخِ رَشْدَانُ يَنْتَقِلُ لِلْسُّنْدِبَادِ ، فَسَأَلَهُ :
« وَهَلْ ثَمَّةَ خَطَرٍ فِي ذَلِكَ ؟ »

فَرَكَّ الشَّيْخُ أَصَابِعَهُ فِي عَصِيَّةٍ وَقَالَ : « كُلُّ الْخَطَرِ ،

فَتِلْكَ الرِّيحُ تَتَحَوَّلُ إِلَى دُوَامَةٍ بِسَبَبِ سُرْعَةِ حَرَكَتِهَا ،
وَتَتَحَوَّلُ هَذِهِ الدُّوَامَةُ إِلَى عَاصِفَةٍ ، وَقَدْ تَصِيرُ إِلَى إِغْصَارِ
سَاحِقٍ مُدْمِرٍ ، لَا يُبْقِي وَلَا يَذَرُ . وَلَكِنِّي أَظُنُّ أَنَّنَا سَنَجْتَازُ
مَكَانَ هُبُوبِ الْإِغْصَارِ قَبْلَ مُدَاهَمَتِهِ . »

تَطَّلَعَ السُّنْدِبَادُ إِلَى الشَّيْخِ فِي سَعَادَةٍ وَقَالَ : « مَا
أَسْعَدَنِي بِمُصَاحَبَتِكَ فِي هَذِهِ الرِّحْلَةِ . »
قَالَ الشَّيْخُ : « لَعَلَّهُ لَيْسَ حَظًّا بَلْ قَدَرٌ ، سَاقَكَ إِلَيَّ
وَسَاقَنِي إِلَيْكَ . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ : « هَلْ كُنْتَ تَبْحَثُ عَنِّي حَقًّا ؟ »
أَجَابَهُ الشَّيْخُ دُونَ مُوَارَبَةٍ : « وَكَأَنَّنِي أَفْتَشُ عَنْ إِبْرَةٍ فِي
كُومِ قَشٍّ . »

فَاتَّسَعَتْ عَيْنَا السُّنْدِبَادِ فِي ذُهُولٍ ، وَسَأَلَ مُحَدِّثَهُ :
« وَلَكِنْ كَيْفَ عَرَفْتَ بِوُجُودِي ، وَنَحْنُ لَمْ نَتَّعَارَفْ مِنْ
قَبْلُ ، وَلَا صِلَةَ بَيْنَنَا ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ : « كُلُّ الشُّوَاهِدِ كَانَتْ تُؤَكِّدُ وُجُودَكَ ،

وَلَمْ يَكُنْ عَلَيَّ غَيْرُ السَّعْيِ ، وَكَانَ الْقَدَرُ رَفِيقًا بِي وَبِكَ ،
فَتَلَاقَيْنَا بِأَسْرَعٍ مِمَّا قَدَّرْتُ . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ مُتَلَهِّفًا : « وَلَكِنْ لِمَذَا ؟ لِمَذَا سَعَيْتَ
لِلْبَحْثِ عَنِّي ؟ »

تَبَسَّمَ الشَّيْخُ وَأَجَابَهُ : « كُنْتُ فِي حَاجَةٍ إِلَى جُرْأَتِكَ ،
وَإِقْدَامِكَ ، وَجَسَارَتِكَ ، فَبِرَغْمِ خِبْرَتِي وَمَعْرِفَتِي ،
فَلَسْتُ سِوَى شَيْخٍ قَارِبِ الْوَهْنِ أَنْ يُدْرِكَهُ ، وَلَزِمَ عَلَيَّ
الِاسْتِعَانَةُ بِمَنْ كَانَتْ لَهُ صِفَاتُكَ ، فَالْخِبْرَةُ وَالْمَعْرِفَةُ
وَحَدَهُمَا لَا يَكْفِيَانِ لِمُوَاجَهَةِ الشَّدَائِدِ فِي زَمَنِ صَارَ زَادُهُ
الْجَسَارَةُ وَالشَّجَاعَةُ ، فَكَأَنَّنَا طَرَفَانِ نَائِيَانِ ، كَانَ لَا بُدَّ مِنَ
التَّحَامِهِمَا ، لِيَزِيدَ اتِّحَادَهُمَا قُوَّةً . »

تَعَجَّبَ السُّنْدِبَادُ ، وَسَأَلَ الشَّيْخَ : « مَا الَّذِي أَرَدْتُ
الِاسْتِعَانَةَ بِي فِي مُوَاجَهَتِهِ ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ : « سَتَعْرِفُ عِنْدَمَا يَحِينُ الْأَوَانُ ، فَلَا
تَتَعَجَّلِ الْأَقْدَارَ . »

وَالْأَصَابِنَا ضَرَرٌ هَائِلٌ ، وَمَا نَجَوْنَا مِنْهُ أَبَدًا ، وَتَهَشَّمَتْ
سَفِينَتُنَا كَأَنَّهَا كَعْكَةٌ صَغِيرَةٌ تَهْرُسُهَا رَحَى هَائِلَةٌ . »

وَاسْتَمَرَّتْ فَرَقَعَةُ الرِّيحِ وَفَوْرَانُ الْمِيَاهِ وَتَلَوْنُ السَّمَاءِ
بِالْأَلْوَانِ الدَّامِيَةِ ، حَتَّى الْعَصْرِ ، فَهَذَا كُلُّ شَيْءٍ ، وَعَادَ
الْبَحْرُ وَالسَّمَاءُ إِلَى سُكُونِهِمَا ، وَانْزَاحَ الْإِعْصَارُ بَعِيدًا ،
فَأَمَرَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِحَارَتِهِ بِالرُّسُوِّ عِنْدَ بَعْضِ الْجُزْرِ
الْقَرِيبَةِ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ ، فَابْتِغَاءً مِنْ سُكَّانِهَا
الْفَاكِهَةِ الطَّازِجَةِ وَالْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ ، ثُمَّ رَفَعَتِ السَّفِينَةُ
مَرَاسِيَهَا وَانْطَلَقَتْ مَرَّةً أُخْرَى تَجْرِي فِي قَلْبِ الْمِيَاهِ .

وَوَقَفَ السَّنْدِبَادُ مَكَانَهُ فَوْقَ حَاجِزِ السَّفِينَةِ ، وَهُوَ يَقُولُ
لِنَفْسِهِ : « هَا نَحْنُ أَوْلَاءُ نُبْحَرُ ثَانِيَةً ، إِلَى حَيْثُ
الْمَجْهُولُ . »

وَلَمْ يُحَسَّ بِاقْتِرَابِ الشَّيْخِ رَشْدَانٍ مِنْهُ ، إِلَّا عِنْدَمَا
وَضَعَ يَدَهُ فَوْقَ كَتِفِهِ ، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ صَامِتًا ، وَتَأَمَّلَهُ الشَّيْخُ
رَشْدَانُ بُرْهَةً ثُمَّ قَالَ لَهُ : « إِنِّي أَقْرَأُ مَا يَجُولُ فِي
خَاطِرِكَ ؛ فَهُوَ وَاضِحٌ فِي عَيْنَيْكَ ، وَأَرَى سُؤَالَكَ

الفصل الرابع عَبْرَ الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ

اسْتَمَرَّتِ السَّفِينَةُ فِي سَيْرِهَا طَوَالَ اللَّيْلِ . وَفَجْأَةً عِنْدَ
الْفَجْرِ انْفَجَرَ فِي السَّمَاءِ صَوْتُ رَهَيْبٍ ، فَقَفَزَ السَّنْدِبَادُ
مِنْ فِرَاشِهِ وَهَرَعَ إِلَى سَطْحِ السَّفِينَةِ ؛ فَشَاهَدَ الْإِعْصَارَ
الرَّهَيْبَ يَنْدَفِعُ فِي قَلْبِ السَّمَاءِ عَلَى شَكْلِ قِمَعٍ لَهُ ذَيْلٌ
طَوِيلٌ ، تَرْتَجِفُ حَوَافُّهُ وَتَفُورُ وَكَأَنَّهَا الزَّيْتُ الْمَغْلِيُّ ،
وَقَدْ ذَابَ ضَوْؤُ الْفَجْرِ الْوَلِيدُ فِي حُمْرَةِ الْإِعْصَارِ ، وَقَدْ
رَاحَتِ الرِّيحُ تَصْفِرُ وَكَأَنَّهَا زَفِيرُ الْجَانِّ ، وَالْمِيَاهُ تَتَقَلَّبُ
تَحْتَهَا وَكَأَنَّهَا أَرْضٌ يَحْرُثُهَا الْهَوَاءُ .

صَرَخَ السَّنْدِبَادُ فِي هَلَعٍ : « إِنَّهُ الْإِعْصَارُ ! »

جَاوَبَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ مِنْ الْخَلْفِ فِي صَوْتٍ هَادِيٍّ :
« الْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَّنَا تَجَاوَزْنَا فِي اللَّيْلِ مَنْطِقَةَ قَلْبِ الْإِعْصَارِ ،

مَطْبُوعًا فِي مَقْلَتَيْكَ . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ دُونَ إِنْجَاحٍ : « وَهَلْ مِنْ إِجَابَةٍ ، أَمْ أَنْ
الْأَوَانِ لَمْ يَحْنُ بَعْدُ ؟ »

أَطْبَقَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ شَفْتَيْهِ عَنِ الرَّدِّ ، وَبَدَأَ كَأَنَّهُ يُغَالِبُ
نَفْسَهُ ، ثُمَّ التَّفَتَ إِلَى السُّنْدِبَادِ ، وَأَجَابَهُ فِي صَوْتٍ
حَنُونٍ : « بَلْ أَنْ الْأَوَانِ ، يَا سِنْدِبَادُ ، فَلَا تَجْزَعْ أَوْ
تَنْزَعِجْ مِمَّا أَوْشِكُ أَنْ أُخْبِرَكَ بِهِ مِنْ أَمْرِ ، قَدْ تَحْسِبُهُ
الْجُنُونُ بَعَيْنِهِ . »

قَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « سَوْفَ نُبْحِرُ ، بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَشِيَّتِهِ ،
إِلَى بِلَادِ الْجَلِيدِ ! »

شَهَقَ السُّنْدِبَادُ لِفَرَطِ الْمُفَاجَأَةِ ، وَحَسِبَ أَنْ سَمِعَهُ
خَانَهُ ، فَتَأَمَّلَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي صَمْتٍ حَزِينًا ، ثُمَّ قَالَ
فِي أَسَى : « كُنْتُ أَظُنُّكَ أَكْثَرَ جَسَارَةً وَحُبًّا لِلْمُخَاطَرَةِ ،
مِمَّا أَرَاكَ عَلَيْهِ الْآنَ ، وَلَكِنَّ الْفَارِسَ الْجَسُورَ كَالْبُخُورِ
الْجَيِّدِ ، لَا تَظْهَرُ حَقِيقَتُهُ إِلَّا مَتَى اقْتَرَبَ مِنَ الْجَمْرِ الْمُتَّقِدِ ،

وَلَسَعَتْهُ حَرَارَةُ النَّيْرَانِ . »

ابْتَلَعَ السُّنْدِبَادُ لُعَابَهُ فِي تَوْتَرٍ ، وَتَمَالَكَ زَمَامَ نَفْسِهِ وَهُوَ
يَقُولُ : « وَلَكِنْ ، يَا سَيِّدِي ، هَذِهِ مُفَاجَأَةٌ تَامَّةٌ . أَرْضُ
الْجَلِيدِ ! هَذَا آخِرُ مَا كُنْتُ أَتَخَيَّلُ أَنْ أَسْعَى إِلَيْهِ ! »

وَسَكَتَ لَحْظَةً ثُمَّ قَالَ فِي تَوْتَرٍ أَشَدَّ : « وَلِمَاذَا نُلْقِي
بِأَنْفُسِنَا فِي جَحِيمِ هَذِهِ الْأَرْضِ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ الطَّيِّبُ ،
وَلَا شَيْءَ يُجْبِرُنَا عَلَى ذَلِكَ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « كَأَنِّي أَشْمُ رَائِحَةَ الْخَوْفِ تَفُوحُ
مِنْ كَلِمَاتِكَ الَّتِي يَبْدُو فِي ظَاهِرِهَا النَّصْحُ . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ مُرَاوِعًا : « إِنَّهُ الْحِرْصُ عَلَى الْحَيَاةِ .
فَالْخَوْفُ يُبْعِدُ الشَّرَّ عَنِ الْإِنْسَانِ . »

قَالَ الشَّيْخُ : « وَالشَّجَاعَةُ تُخَلِّصُهُ مِنَ الشَّرِّ ، فَلَا يَعُودُ
ثَمَّةُ سَبَبٍ لِلْخَوْفِ بَعْدَ ذَلِكَ . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ فِي ضَيْقٍ : « لَسْتُ أَرَى غَيْرَ أَنَّنَا نُلْقِي
بِأَنْفُسِنَا إِلَى التَّهْلُكَةِ . »

تأملهُ الشَّيْخُ ، وَكَأَنَّهُ يَسْتَشِفُّ أَفْكَارَهُ ، وَقَالَ : « اِثْنَانِ لَا يَرِيَانِ الْحَقِيقَةَ ، هُمَا الْأَعْمَى وَالْجَبَانُ ، وَأَرَاكَ كَسُولًا تَخْشَى الْمَشْيَ فِي الشَّمْسِ ؛ حَتَّى لَا تَتَكَبَّدَ مَشَقَّةَ جَرِّ ظِلِّكَ خَلْفَكَ ! »

اِحْتَدَّ السُّنْدِبَادُ قَائِلًا : « لَسْتُ جَبَانًا أَوْ كَسُولًا . »

جَاوَبَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي سُخْرِيَةٍ : « إِنَّكَ تَتَشَدَّقُ بِكَلِمَاتٍ كَثِيرَةٍ عَنِ الشَّجَاعَةِ . وَكَلِمَاتُكَ فِي حَقِيقَتِهَا مِثْلُ أَوْراقِ شَجَرٍ كَثِيفَةٍ ، لَا يُخْفِي وَرَاءَهُ غَيْرَ ثَمَرٍ قَلِيلٍ . »

أَقْرَّ السُّنْدِبَادُ بِخَشْيَتِهِ قَائِلًا : « إِذَا كَانَ فِي شَجَاعَتِي هَلَاكِي - فَبِئْسَ الشَّجَاعَةُ ، فَكَلْبٌ حَيٌّ أَفْضَلُ مِنْ لَيْثٍ مَيِّتٍ . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي سُخْرِيَةٍ أَشَدَّ : « أَنْ تَكُونَ ذِيلاً لِلَيْثٍ مَيِّتٍ أَفْضَلُ مِنْ أَنْ تَكُونَ رَأْسًا لِكَلْبٍ حَيٍّ . وَإِذَا صِرْتَ كَلْبًا لِمَرَّةٍ وَاحِدَةٍ ، فَلَنْ تَكُفَّ عَنِ النُّبَاحِ عُمْرَكَ كُلَّهُ ، مَهْمَا تَعَلَّ مَكَانُكَ . »

شَحَبَ وَجْهَ السُّنْدِبَادِ ، وَرَكِبَهُ خَجَلٌ عَظِيمٌ وَقَالَ : « أَنْتَ عَلَى حَقٍّ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ ، وَلَسْتُ أَذْرِي كَيْفَ قُلْتُ مَا قُلْتُهُ ، أَوْ كَيْفَ رَكِبَنِي هَذَا الْخَوْفُ الَّذِي لَمْ أَشْعُرْ بِمِثْلِهِ فِي حَيَاتِي لِشَيْءٍ مَجْهُولٍ لَمْ أَرَهُ . »

قَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي رِقَّةٍ ، مُشْفِقًا عَلَيْهِ : « قَدْ يَكُونُ الْخَوْفُ وَاقِيًا لَنَا وَعَاصِمًا فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ ، بِشَرَطِ أَنْ لَا يَسْبِقَ شَجَاعَةَ الْمَرْءِ وَيَطْغَى عَلَيْهَا ، فَلَيْسَ كُلُّ التَّهَوُّرِ شَجَاعَةً ، وَلَا كُلُّ الْإِقْدَامِ جَسَارَةً ، كَمَا أَنَّ الْخَوْفَ لَيْسَ فِي مُعْظَمِهِ جُبْنًا . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ وَهُوَ يُغَالِبُ فُضُولَهُ : « حَدَّثَنِي إِذَنْ عَنِ السَّبَبِ الَّذِي يَجْعَلُكَ تَسْعَى إِلَى أَرْضِ الْجَلِيدِ . »

قَالَ الشَّيْخُ : « سَوْفَ أَخْبِرُكَ ، يَا سِنْدِبَادُ ، فَمِنْ حَقِّكَ أَنْ تَعْرِفَ مَا دُمْتَ سَتُشَارِكُنِي هَذِهِ الرِّحْلَةَ الْمُهْلِكَةَ . »

وَصَمَّتْ طَوِيلًا دُونَ أَنْ يَجْرُوَ السُّنْدِبَادُ عَلَى اقْتِحَامِ صَمْتِهِ . وَقَالَ الشَّيْخُ أَخِيرًا ، وَكَأَنَّهُ اسْتَجْمَعَ شَتَاتَ قُوَاهُ

« قَبْلَ اثْنَيْ عَشَرَ عَامًا كُنْتُ شَهْبَنْدَرِ التُّجَّارِ فِي دِمَشْقَ ،
وَكَانَ لِي ثَرَاءٌ عَظِيمٌ وَقُصُورٌ وَأَمْوَالٌ لَا حَصَرَ لَهَا ،
وَكَانَتْ لِي سَفُنٌ عَدِيدَةٌ تَجُوبُ الْآفَاقَ مُحَمَّلَةً بِالْبَضَائِعِ ،
فَيَبِيعُ وَكِلَائِي وَأُجْرَائِي الْبَضَائِعَ ، وَيَشْتَرُونَ غَيْرَهَا مِنْ
بِلَادِ الصِّينِ وَالْهِنْدِ وَالْخَلِيجِ الْعَرَبِيِّ ، وَحَتَّى مِنْ
الْأَحْبَاشِ ، فَتَضَاعَفَتْ أَمْوَالِي ، حَتَّى صِرْتُ لَا أَجِدُ
مَوْضِعًا لَهَا ، وَصِرْتُ أَفْرِقُ مِنْهَا لِلنَّاسِ وَأَبْتَنِي لَهُمْ
الْبُيُوتَ وَالْمَنَازِلَ وَأَكْسُوهُمْ وَأُوزِعُ عَلَيْهِمُ الْهَبَاتِ .
وَلَكِنْ ، ذَاتَ يَوْمٍ لَا تَزَالُ ذِكْرَاهُ مَحْفُوظَةً فِي عَقْلِي ،
مَاتَتْ زَوْجَتِي بِسَبَبِ مَرَضٍ مُفَاجِئٍ لَمْ يُمْهَلْهَا طَوِيلًا . »

وَابْتَلَتْ عَيْنَا الشَّيْخِ رَشْدَانَ بِالدُّمُوعِ ، وَقَالَ : « لَمْ
أَحْزَنْ عَلَى إِنْسَانٍ قَدَرْتُ حُزْنِي عَلَى فِرَاقِهَا ، فَقَدْ كَانَتْ نِعَمَ
الزَّوْجَةِ وَالْأَخْتِ وَالْأُمِّ ، وَبِمَوْتِهَا صِرْتُ لَا أَطِيقُ قَصْرِي
وَلَا الدُّكَاكِينَ وَلَا تِجَارَتِي ، فَكَأَنَّهُمَا كَأَمَّا تُذَكِّرُنِي بِهَا ،
فَفَكَّرْتُ فِي السَّقَرِ وَالتَّرْحَالِ ، عَسَى أَنْ يُخَفِّفَ ذَلِكَ مِنْ

أَوْجَاعِي . وَكَانَتْ لِي ابْنَةٌ وَحِيدَةٌ تُدْعَى عُنْبَرُ ، تَبْلُغُ مِنَ
الْعُمُرِ ثَلَاثَةَ أَغْوَامَ ، فَاصْطَحَبْتُهَا فِي رِحْلَاتِي ، بَعْدَ أَنْ
وَزَعْتُ كُلَّ مَا أَمْلِكُ فِي بِلَادِي عَلَى الْفُقَرَاءِ وَالْمُعْوزِينَ .
وَأَخَذْتُ أَجُوبَ الْبِلَادِ وَالْبَحَارِ وَالْمُحِيطَاتِ ، وَأَزُورُ كُلَّ
مَكَانٍ ، فَصِرْتُ خَبِيرًا بِأُمُورِ الْبَحْرِ وَقِيَادَةِ السُّفُنِ مِثْلَ
أَمْهَرِ رُبَّانٍ ، وَعَرَفْتُ مِنَ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ وَاللُّغَاتِ مَا لَمْ
أَكُنْ أَتَخَيَّلُ وَجُودَهُ فِي الْعَالَمِ . »

رَمَقَ السُّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانَ ، وَقَدْ بَدَأَ لَهُ مَهِيًا جَلِيلَ
الشَّانِ ، فِي مَنْزِلَةِ الْعُلَمَاءِ . وَوَاصَلَ الشَّيْخُ فِي صَوْتِ
مُتَهَدِّجٍ :

« وَمَرَّتْ خَمْسُ سَنَوَاتٍ وَكَبِرَتْ ابْنَتِي عُنْبَرُ وَصَارَ لَهَا
مِنَ الْعُمُرِ ثَمَانِي سَنَوَاتٍ ، وَصَارَتْ عِنْدِي أَغْلَى مِنْ
الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ، وَأَصْبَحْتُ لَا أَطِيقُ فِرَاقَهَا ، وَأَصْحَبُهَا
فِي أَسْفَارِي الدَّائِمَةِ ، وَكُنْتُ لَا أَبْتَنِي بِمِثَابَةِ الْأَبِ وَالْأُمِّ
وَالْأَخِ ، إِلَى أَنْ جَاءَ يَوْمٌ لَمْ تَطْلُعْ لَهُ شَمْسٌ . »

وَأَمْسَكَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ دُمُوعَهُ ، وَوَاصَلَ فِي تَجَلُّدٍ :

« كُنْتُ أَبْحِرُ فِي ثَلَاثٍ مِنْ سُفْنِي مُحَمَّلَةً بِالْبَضَائِعِ وَالْأَعْوَانِ ، عِنْدَمَا هَاجَمْنَا بَغْتَةً بَضِعُ مِنْ سُفْنِ الْقَرَّاصِينَةِ ، يَرَأْسُهُمْ قُرْصَانٌ حَبْشِيٌّ يُلْقِبُونَهُ بِالْأَسْوَدِ . وَكَانَ هَذَا الْقُرْصَانُ وَحْشًا دَمَوِيًّا لَا تَأْخُذُهُ رَافَةٌ وَلَا شَفَقَةٌ بِإِنْسَانٍ ، وَلَمْ تَكُنْ سُفْنِي مُجَهَّزَةً لِلْقِتَالِ أَوْ صَدِّ الْعُدْوَانِ ، فَسَقَطَتْ كُلُّهَا أُسِيرَةً قَبْضَةِ الْقُرْصَانِ السَّقَّاحِ ، وَأَرَدْتُ الْخُرُوجَ بِأَقْلٍ الْخَسَائِرِ الْمُمَكِنَةِ ، وَحِمَايَةَ أَرْوَاحِ أَتْبَاعِي وَأَبْنَتِي ، فَعَرَضْتُ عَلَى الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ أَنْ يَسْتَوْلِيَ عَلَى سُفْنِنَا الثَّلَاثِ ، بِمَا تَحْمِلُ مِنْ بَضَائِعٍ وَنَفَائِسَ ، عَلَى أَنْ يَقُومَ بِإِنزَالِنَا سَالِمِينَ فَوْقَ أَقْرَبِ أَرْضٍ ، خَالِيَيْنَ الْوَفَاضِ ، وَلَكِنَّ الْقُرْصَانِ السَّقَّاحَ سَخِرَ مِنِّي وَأَمَرَ بِالْقَائِنَا فِي الْبَحْرِ ، لِتَأْكُلَنَا أَسْمَاكُهُ . »

سَأَلَ السُّنْدِبَادُ مُنْزَعِجًا : « وَهَلْ غَرِقَ كَثِيرٌ مِنْكُمْ ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ وَالْعَبْرَاتُ تَخَنُّقُهُ : « كُنْتُ أَنَا النَّاجِيُ الْوَحِيدَ ، وَلَا أَذْرِي إِنْ كَانَ ذَلِكَ لِحُسْنِ حَظِّي ، أَمْ لِسُوئِهِ . »

سَأَلَ السُّنْدِبَادُ فِي تَلَهُّفٍ : « وَأَبْنَتُكَ ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِحُزْنٍ : « كَانَتْ عُنْبَرُ هِيَ الْوَحِيدَةُ الَّتِي لَمْ يُلْقَ بِهَا الْقُرْصَانُ فِي الْيَمِّ ، وَاحْتَفَظَ بِهَا أُسِيرَةً لَدَيْهِ مَعَ أَطْفَالٍ آخَرِينَ اخْتَطَفَهُمْ مِنْ سُفْنِ عَدِيدَةٍ ، وَلَا أَذْرِي مَاذَا فَعَلَ بِهِمْ ، أَوْ مَاذَا كَانَ مَصِيرُهُمْ . وَمُنْذُ تِلْكَ اللَّحْظَةِ لَمْ تَقَعْ عَيْنِي عَلَى ابْنَتِي . »

سَأَلَ السُّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانُ : « أَلَمْ تُحَاوِلِ الْبَحْثَ عَنْ عُنْبَرٍ خِلَالَ تِلْكَ السَّنَوَاتِ السَّبْعِ الْمَاضِيَةِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ بِمَرَارَةٍ : « بَلْ لَمْ يَعُدْ لِي مِنْ هَدَفٍ فِي حَيَاتِي بَعْدَ ذَلِكَ الْحَادِثِ ، سِوَى مُطَارَدَةِ هَذَا الْقُرْصَانِ ، فَصِرْتُ أَتَّبَعُهُ مِنْ مِينَاءَ لِمِينَاءٍ ، وَمِنْ بَحْرِ إِلَى مُحِيطٍ ، وَمِنْ جَزِيرَةٍ لِمَرْفَأٍ ، وَأَنَا أَعْمَلُ كَأَجِيرٍ فَوْقَ السُّفْنِ الْمُخْتَلِفَةِ لِكَيْ أُدَبِّرَ نَفَقَاتِ تَرْحَالِي ، وَلَمْ يَكُنْ لِي مِنْ أَمَلٍ سِوَى مُصَادَفَةِ الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ لِأَعْرِفَ مِنْهُ مَصِيرَ ابْنَتِي ، وَلِتَكُونَ نِهَائِيَّتُهُ عَلَى يَدَيَّ وَلَوْ كَانَ فِي ذَلِكَ هَلَاكِي . وَلَكِنَّ كُلَّ مَا فَعَلْتُهُ كَانَ دُونَ جَدْوَى ، فَمَا كُنْتُ أَكَادُ

أَصِلْ لِمِينَاءِ حَتَّى أَجِدَهُ قَدْ غَادَرَهُ تَوًّا ، وَمَا أَكَادُ الْحَقُّ بِهِ
فَوْقَ جَزِيرَةٍ حَتَّى يَسْبِقَنِي فِي مُغَادَرَتِهَا ، فَكَأَنَّ الْقَدَرَ
يَسْخَرُ مِنِّي وَيَزِيدُ مِنْ إِيْلَامِي ، أَوْ كَأَنِّي أَطَارِدُ شَبَحًا ، لَا
وَاحِدًا مِنْ بَنِي الْبَشَرِ . »

وَصَمَتَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ لَحْظَةً ثُمَّ قَالَ : « وَقَبْلَ شُهُورٍ
عَلِمَ الْخَلِيفَةُ بِأَمْرِي ، وَأَشْفَقَ عَلَيَّ ، فَمَنَحَنِي سَفِينَةً
كَبِيرَةً ، لِتَكُونَ تَحْتَ إِمْرَتِي ، وَوَهَبَنِي مَالًا كَثِيرًا
لَأَسْتَأْجِرَ بِهِ الْبَحَّارَةَ اللَّازِمِينَ لِلْإِبْحَارِ . وَخِلَالَ ذَلِكَ
الْوَقْتِ عَلِمْتُ أَنَّ الْقُرْصَانَ الْأَسْوَدَ قَدْ اتَّجَهَ إِلَى أَرْضِ
الْجَلِيدِ وَاسْتَقَرَّ هُنَاكَ لِسَبَبٍ لَا أَذْرِيهِ ، فَعَزَمْتُ عَلَى
الَّلِّحَاقِ بِهِ ، مَهْمَا كَلَّفَنِي ذَلِكَ مِنْ مَالٍ وَجَهْدٍ . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ بَعَيْنَيْنِ مُتَسَعِّتَيْنِ : « وَمَا الَّذِي مَنَعَكَ مِنَ
السَّعْيِ خَلْفَ هَذَا الْقُرْصَانِ السَّقَّاحِ الشُّهُورَ الْمَاضِيَةَ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ حَزِينًا : « إِنَّهُمْ الْبَحَّارَةُ ، فَمَا يَكَادُونَ
يَعْلَمُونَ بَغَرَضِي حَتَّى يَصِفُونِي بِالْجُنُونِ ، وَاسْتَحَالَ عَلَيَّ
أَنْ أَجِدَ مَنْ يُبْحِرُ مَعِيَ إِلَى أَرْضِ الْجَلِيدِ . وَكَانَ مُسْتَحِيلًا

أَنْ أَقُودَ سَفِينَتِي وَحْدِي . وَبَعْدَ وَقْتٍ اسْتَقَرَّ رَأْيِي عَلَى
اسْتِخْدَامِ أَوْلِيكَ الْبَحَّارَةِ مِنَ الْبَصْرَةِ دُونَ أَنْ أَخْبِرَهُمْ عَنْ
وُجْهَتِي ، حَتَّى لَا أَفْقِدَهُمْ كَالْآخَرِينَ . »

وَ وَضَعَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ يَدَهُ فَوْقَ كَتِفِ السُّنْدِبَادِ
مُوَاصِلًا : « لَقَدْ سَاقَنِي إِلَيْكَ حَاجَتِي إِلَى شَابِّ جَسُورٍ ،
يَكُونُ سَنَدِي وَعِضْدِي وَقْتَ الشَّدَائِدِ ، عِنْدَمَا أَلَاقِي
الْقُرْصَانَ السَّقَّاحَ وَأَسْتَرِدُّ مِنْهُ ابْنَتِي . وَقَادَتْنِي غَرِيزَتِي إِلَى
بَغْدَادَ فِي ذَلِكَ الزُّقَاقِ ، وَقَادَكَ الْقَدَرُ إِلَيَّ . فَكَانَ لَكَ فِي
الْخِلَاصِ مِنْ جُنُودِ الْوَزِيرِ ، وَكَانَ لِي فِيكَ أَمَلِي الْآخِرُ
بِبُلُوغِ مُرَادِي وَاسْتِعَادَتِي ابْنَتِي الْوَحِيدَةَ الْحَبِيبَةَ . وَقَدْ
أَسْعَدَنِي الْحَظُّ بِكَ ، أَيُّهَا الْفَتَى الْجَسُورُ . »

وَشَرَدَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بَبَصَرِهِ إِلَى الْأُفُقِ الْبَعِيدِ ، حَزِينًا
مَوْجُوعًا ، فَأَوْشَكَتِ الْعَبْرَاتُ أَنْ تَطْفِرَ مِنْ عَيْنِي السُّنْدِبَادِ
إِشْفَاقًا ، وَقَدْ انْكَشَفَ لَهُ سِرُّ رَفِيقِهِ أَخِيرًا ، وَالِدَّافِعُ الَّذِي
يَسُوقُهُ إِلَى تِلْكَ الْأَرْضِ الْمَجْهُولَةِ دُونَ هَوَادَةٍ ، وَأَيُّ نَارٍ
كَانَتْ تَشْتَعِلُ فِي قَلْبِهِ طَوَالَ سَنَوَاتٍ ، دُونَ أَنْ يَشْكُو

لَهِيَّهَا لِإِنْسَانٍ !

وَأَفَاقَ عَلَى صَوْتِ الشَّيْخِ وَهُوَ يَقُولُ لَهُ : « وَلَكِنِّي
الآنَ أَشْعُرُ أَنَّنِي أَسْوَكَ إِلَى مَا لَا تَرْغَبُ ، وَأَنَّهُ لَا ذَنْبَ
لَكَ فِي كُلِّ مَا جَرَى لِي وَثَارِي الْمَحْتَمِ ، وَلَيْسَ مِنْ حَقِّي
أَنْ أَسْوَكَ إِلَى التَّهْلُكَةِ اسْتِغْلَالًا لِمِحْنَةِ هُرُوبِكَ مِنْ بَغْدَادَ
رَغْمًا عَنْكَ ، فَإِنْ شِئْتَ ، أَيُّهَا الْفَتَى ، رَسَوْتُ بِسَفِينَتِي
عِنْدَ أَقْرَبِ أَرْضٍ ، وَأَنْزَلْتُكَ مِنْهَا ، فَتَعُودُ إِلَى بِلَادِكَ ، أَوْ
تَخْتَارُ لَكَ أَرْضًا أُخْرَى لَا يُحْدِقُ بِكَ فِيهَا خَطَرٌ أَوْ
يُطَارِدُكَ فِيهَا جُنْدٌ ، فَتَحْيَا فِيهَا آمِنًا ، إِلَى أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ . »

هَتَفَ السُّنْدِبَادُ فِي الشَّيْخِ رَشْدَانُ : « مَاذَا تَقُولُ ،
يَا سَيِّدِي ، وَكَيْفَ تَفَكَّرُ فِي مِثْلِ ذَلِكَ الْخَاطِرِ ؟ لَسْتُ
أُنْكِرُ أَنَّنِي فِي الْبِدَايَةِ كُنْتُ مُتَخَوِّفًا مِنْ رِحْلَتِكَ الْمَجْهُولَةِ
وَأَرْغَبُ فِي عَدَمِ الْمُشَارَكَةِ فِيهَا بِأَيِّ ثَمَنٍ ، وَلَكِنِّي الْآنَ
بَعْدَ أَنْ أَدْرَكْتُ غَرَضَكَ الْبَيْلَ ، فَلَنْ أَفَارِقَكَ لَحْظَةً
وَاحِدَةً حَتَّى نَتِمَّ مُهِمَّتَنَا ، مَهْمَا تَكُنِ الْمَخَاطِرُ الَّتِي تَعْتَرِضُنَا
أَوْ أَسْبَابُ الْمَوْتِ الَّتِي تَنْتَظِرُنَا . »

اِحْتَضَنَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ السُّنْدِبَادَ فِي قُوَّةٍ ، وَقَالَ لَهُ بِصَوْتٍ
مُتَهَدِّجٍ : « هَذَا صَنِيعٌ لَنْ أَنْسَاهُ لَكَ أَبَدًا ، أَيُّهَا الْفَتَى
الشُّجَاعُ . وَلَوْ كَانَ لِي ابْنٌ ، مَا أَحْبَبْتُهُ أَكْثَرَ مِمَّا أَحْبَبْتُكَ . »



فَتَرَقَّرَتْ الدُّمُوعُ فِي عَيْنِي السُّنْدِبَادِ تَأَثُّرًا ، وَصَارَ
يَتَطَّلَعُ إِلَى الْأُفُقِ الْبَعِيدِ ، وَكَأَنَّهُ يَتَعَجَّلُ الْوُصُولَ إِلَى
أَرْضِ الْجَلِيدِ ، وَقَدْ تَأَقَّتْ نَفْسُهُ إِلَى ارْتِيَادِهَا وَالْمُغَامَرَةِ
فِيهَا ، مَهْمَا تَكُنْ مَخَاطِرُهَا الْجَمَّةُ .

الفصل الخامس أَرْضُ الْأَهْوَالِ

اتَّخَذَتِ السَّفِينَةُ طَرِيقَهَا إِلَى الْمَحِيطِ الْهِنْدِيِّ تَدْفَعُهَا
رِيَّاحٌ مُوسِمِيَّةٌ هَادِئَةٌ ، وَتَوَقَّفتُ أَمَامَ شَوَاطِئِ الْهِنْدِ ،
فَأَذْهَشَ السُّنْدِبَادَ ثَرَاءُ بَعْضِ أَهْلِهَا الْفَاحِشِ مِمَّنْ كَانُوا
يَقْتَتُونَ الْوُحُوشَ لِلتَّسْلِيَةِ ، وَفَقَرُ أَغْلَبِ سُكَّانِهَا . وَزَادَ
عَجْبُهُ مِنْ مَنَازِرِ مَعَابِدِهِمُ الْفَاحِشَةِ ، وَغُمُوضِ كَهَنَتِهَا .

وَشَاهَدَ عَجَبًا فِي الْأَسْوَاقِ مِنَ الْحَوَاةِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ
النَّارَ ، وَيَسِيرُونَ فَوْقَ الزُّجَاجِ وَجَمَرَاتِ النَّارِ ، وَيَرْقُدُونَ
فَوْقَ فِرَاشٍ تَبَرُّزُ مِنْهُ أَسِنَّةٌ مُدْبِيَّةٌ فِي حِدَّةِ السَّكَاكِينِ .

وَبَعْدَهَا أَبْحَرَتِ السَّفِينَةُ شَرْقًا حَتَّى بَلَغَتْ بِلَادَ الصِّينِ ،
فَمَكَثَ السُّنْدِبَادُ عَلَى شَوَاطِئِهَا يَوْمَيْنِ أَيْضًا ، يَتَجَوَّلُ فِي
أَسْوَاقِهَا بِصُحْبَةِ الشَّيْخِ رَشْدَانَ ، فَكَانَ يَعْجَبُ مِنْ كُلِّ مَا

تَقَعُ عَلَيْهِ عَيْنَاهُ مِنْ عَادَاتٍ وَلَهْجَاتٍ فِي الْحَدِيثِ ،
وَمَلَابِسَ غَرِيبَةٍ ، وَأَنْوَاعٍ مِنَ الْأَطْعِمَةِ لَمْ يَأْلَفْهَا ، وَمَنَازِلَ
عَجِيبَةٍ الشَّكْلِ مُشِيدَةٍ مِنَ الْأَخْشَابِ وَالْوَرَقِ الْمُلَوَّنِ ،
تُضِيئُهَا مَصَابِيحُ زَيْتِيَّةٌ تُحِيطُهَا كُرَاتٌ مِنَ الْوَرَقِ لَا
تَشْتَعِلُ .

وَشَاهَدَ فِي السَّاحَاتِ مُقَاتِلِينَ عَلَى دَرَجَةٍ بِالْغَةِ مِنْ
الْمَهَارَةِ فِي الْقِتَالِ ، دُونَ اسْتِعْمَالِ أَيِّ سِلَاحٍ . وَكَانَ
الشَّيْخُ رَشْدَانُ عَلِيمًا بِلُغَةِ أَهْلِ الْبِلَادِ ، فَحَادَثَهُمْ

وَحَادَثُوهُ ، وَابْتَنَعَ مِنْهُمْ كُلُّ مَا يَلْزَمُ رِحْلَتَهُ .

وَاصَلَّتِ السَّفِينَةُ إِبْحَارَهَا فِي اتِّجَاهِ الشَّمَالِ الشَّرْقِيِّ
إِلَى بِلَادِ هَيَانَ (اليابان) ، الَّتِي يَسْكُنُهَا قَوْمٌ قِصَارُ الْقَامَةِ
صُفْرُ الْوُجُوهِ صِغَارُ الْعُيُونِ ، عَلَى دَرَجَةٍ كَبِيرَةٍ مِنَ الْمَعْرِفَةِ
وَالْحَضَارَةِ ، يَحْكُمُهُمْ إِمْبَرَاطُورٌ عَظِيمُ الشَّانِ .

وَبَعْدَهَا أَلْقَتِ السَّفِينَةُ مَرَاسِيَهَا فِي عَدَدٍ مِنَ الْجُزُرِ ،
حَيْثُ كَانَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ يُبَادِلُ إِحْدَى جَوَاهِرِهِ بِعَدَدٍ كَبِيرٍ
مِنَ الْأَغْنَامِ الْحَيَّةِ وَسِلَالِ الْفَاكِهَةِ وَالْخَضِرَاوَاتِ الطَّازِجَةِ ،



وَالدَّقِيقِ وَبَرَامِيلِ الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ ، وَفِي آخِرِ مِينَاءِ رَاحِ الشَّيْخِ
يُكَدِّسُ سِلَالَ الْفَاكِهَةِ ، وَالْمِيَاهِ ، وَالْأَغْنَامِ ، فَأَذْرَكَ
السَّنْدِبَادُ أَنَّهُ لَا تَزَالُ أَمَامَهُمْ رِحْلَةٌ شَاقَّةٌ طَوِيلَةٌ إِلَى أَرْضِ
الْجَلِيدِ .

وَاسْتَمَرَّتِ السَّقِينَةُ فِي إِبْحَارِهَا بَعْدَ مُغَادَرَتِهَا بِلَادَ هَيَانَ
مُدَّةَ شَهْرٍ كَامِلٍ ، وَقَدْ بَدَأَ الْجَوُّ يَزْدَادُ بُرُودَةً ، وَأَخَذَتْ
تَهْبُّ عَلَى السَّقِينَةِ وَبَحَارَتِهَا رِيَّاحٌ قَارِسَةُ الْبُرُودَةِ ، وَأَخَذَ
الثَّلْجُ يَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ فِي شَكْلِ كُرَاتٍ صَغِيرَةٍ . وَكَانَ
الْمَشْهُدُ بَدِيعًا فَأَخَذَ السَّنْدِبَادُ يُرَاقِبُهُ ، بِرَغْمِ إِحْسَاسِهِ الْبَالِغِ
بِالْبَرْدِ . وَكَانَتْ مُشْكِلَةً الْبَحَّارَةَ الْوَحِيدَةَ هِيَ الْبَرْدُ
الْقَارِسُ الَّذِي لَمْ يَتَعَوَّدُوهُ ، فَأَمَرَهُمُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِذَبْحِ
الْخِرَافِ الْحَيَّةِ ، وَحِيَاكَةِ صَوْفِهَا وَجُلُودِهَا كَأَرْدِيَّةٍ تَقِيهِمْ
مِنْ شَرِّ الْبُرُودَةِ . أَمَّا لُحُومُ الْخِرَافِ فَلَمْ يَكُنْ يَخْشَى مِنْ
فَسَادِهَا بِسَبَبِ بُرُودَةِ الطَّقْسِ ، الَّذِي يَقْرُبُ مِنَ التَّجَمُّدِ .
وَسَأَلَ السَّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانُ ، وَالطَّقْسُ يَزْدَادُ بُرُودَةً
كُلَّ يَوْمٍ : « هَلْ تَبْقَى الْكَثِيرُ مِنْ رِحْلَتِنَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « إِنَّ وُجْهَتَنَا الْآخِرَةَ هِيَ بِلَادُ
قَوْمٍ يُدْعَوْنَ (الْإِسْكِيمُو) ، وَأَمَامَنَا أُسْبُوعَانِ حَتَّى نَبْلُغَ
شَوَاطِئَ الْبِلَادِ ، وَنَجْتَازَ أَنْهَارَهَا . »

فَقَالَ السَّنْدِبَادُ مُحَدِّثًا نَفْسَهُ ، وَهُوَ يَقْفِلُ مَلَابِسَهُ عَلَى
نَفْسِهِ : « فَمَا الْحَالُ فِي تِلْكَ الْبِلَادِ ، إِذَا كَانَ الطَّقْسُ تِلْكَ
الْبُرُودَةَ ، وَنَحْنُ لَمْ نَبْلُغْ مَحَطَّتَنَا الْآخِرَةَ بَعْدُ ؟ »

فَتَبَسَّمَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ وَقَالَ : « لَقَدْ قَطَعْنَا نِصْفَ
الْأَرْضِ فِي إِبْحَارِنَا ، يَا سِنْدِبَادُ ، وَجَبْنَا مَنَاطِقَ شَدِيدَةَ
الْحَرَارَةِ ، إِلَى بِلَادٍ شَدِيدَةِ الْبُرُودَةِ ، وَقَابَلْنَا أَجْنَاسًا
وَأَشْكَالًا مِنَ الْبَشَرِ ، لَمْ تَحْلُمْ بِوُجُودِهِمْ أَبَدًا . فَمَا
رَأَيْكَ فِي كُلِّ مَا صَادَفْنَاهُ ؟ »

أَجَابَهُ السَّنْدِبَادُ وَقَدْ التَّمَعَّتْ عَيْنَاهُ بِبَرِيقِ الْمَغَامِرَةِ وَارْتِيَادِ
الْمَجْهُولِ : « لَيْسَ أَرْوَعُ مِنَ السَّقَرِ وَالتَّرْحَالِ وَمُشَاهَدَةِ
الْبِلَادِ وَالنَّاسِ ، فَسُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي جَعَلَ مِنْ آيَاتِهِ
الْاِخْتِلَافَ بَيْنَ النَّاسِ وَالْأَرْضِ وَالْبَحْرِ ، وَحَتَّى طُيُورِ
السَّمَاءِ . وَأَعْتَقِدُ أَنَّي بَدَأْتُ كُلَّ مَا رَأَيْتُهُ سَوْفَ أُرْتَحِلُ كَثِيرًا

في كُلِّ الْبِلَادِ ، مَتَى عُدْتُ لِبَغْدَادَ ، وَسَيَصِيرُ الْبَحْرُ
بِساطِي وَأَشْرَعَةُ السُّفُنِ رَايَتِي ، وَنُجُومُ السَّمَاءِ مُرْشِدِي . »

* * *

وَمَرَّ أُسْبُوعَانِ كَأَنَّهُمَا شَهْرَانِ ، بِسَبَبِ بُرُودَةِ الطَّقْسِ
الَّتِي أَخَذَتْ فِي الزِّيَادَةِ ، فَزَادَ الْجَمِيعُ مِنْ ثِقَلِ مَلَابِسِهِمْ ،
وَصَنَعُوا لِأَيْدِيهِمْ قَفَافِيزَ وَلَأْقْدَامِهِمْ أَحْذِيَةَ مِنْ صُوفِ
الْخِرَافِ . وَفَجْأَةً لَاحَ عَلَى الْبُعْدِ فِي قَلْبِ الْمِيَاهِ ، جَبَلٌ
شَاهِقٌ عَظِيمُ الارتفاعِ ، فِي لَوْنِ الثَّلْجِ النَّاصِعِ ، فَصَاحَ
السُّنْدِبَادُ مَبْهُورًا : « سُبْحَانَ اللَّهِ ، جَبَلٌ لَهُ لَوْنُ الثَّلْجِ ،
فِي قَلْبِ الْمِيَاهِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « بَلْ هُوَ جَبَلٌ مِنَ الثَّلْجِ بِالْفِعْلِ . »
رَدَّدَ السُّنْدِبَادُ فِي ذُهُولٍ : « جَبَلٌ مِنَ الثَّلْجِ . . هَذَا
أَعْجَبُ مَا رَأَيْتُ . . إِنَّهُ ضَخْمٌ جِدًّا . »

قَالَ الشَّيْخُ مُبْتَسِمًا : « مَاذَا سَتَقُولُ إِذَنْ لَوْ عَرَفْتَ أَنَّ مَا
يَبْدُو مِنْ هَذَا الْجَبَلِ لِلْعُيُونِ لَيْسَ سِوَى جُزْءٍ مِنْ ثَمَانِيَةِ

أَجْزَاءٍ مِنْ حَجْمِهِ ، فَإِنَّ بَقِيَّتَهُ تَخْتْفِي تَحْتَ سَطْحِ الْمَاءِ ،
وَلَا يَطْفُو مِنْهَا غَيْرُ ذَلِكَ الْجُزْءِ الْيَسِيرِ ، وَيَتَغَيَّرُ حَجْمُ هَذِهِ
الْجِبَالِ الثَّلْجِيَّةِ بِاسْتِمْرَارِ حَرَكَتِهَا ، فَتَنْقُصُ أَوْ تَزِيدُ حَسَبَ
الْأَحْوَالِ . »

لَبِثَ السُّنْدِبَادُ يُرَاقِبُ جِبَالَ الثَّلْجِ حَوْلَهُ بَعَيْنَيْنِ وَاسِعَتَيْنِ
وَكَأَنَّهُ يَسْتَجْلِي أَسْرَارَهَا ، ثُمَّ تَطَلَّعَ إِلَى الْأَفْقِ الْبَعِيدِ
مُرَاقِبًا السَّمَاءَ وَالشَّمْسَ الْغَارِبَةَ ، وَقَالَ : « إِنِّي أَلَا حِظُّ
أَنَا كُلَّمَا تَقَدَّمْنَا صَوْبَ الشَّمَالِ صَارَ النَّهَارُ أَقْصَرَ ،
وَالشَّمْسُ لَا تَلْبِثُ أَكْثَرَ مِنْ سَاعَةٍ أَوْ اثْنَتَيْنِ فِي قَلْبِ
السَّمَاءِ ، وَأَشْعَتْهَا بَارِدَةٌ ، كَأَنَّهُا مَرْسُومَةٌ فِي كَبِدِ السَّمَاءِ
الْمَلْبَدِ بِالْغُيُومِ الثَّقِيلَةِ . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِلَهْجَةٍ يَفُوحُ مِنْهَا بَعْضُ الْقَلْقِ :
« هَذَا لِأَنَّنا عَلَى أَعْتَابِ الشِّتَاءِ ، وَأَرْجُو أَلَّا تَتَجَمَّدَ مِيَاهُ
الْبَحْرِ حَوْلَنَا ، قَبْلَ أَنْ نَصِلَ إِلَى غَايَتِنَا . »

سَأَلَ السُّنْدِبَادُ : « هَلْ سَيَتَجَمَّدُ الْبَحْرُ حَوْلَنَا ؟ »
أَجَابَهُ الشَّيْخُ فِي أَنَاةٍ : « بَلْ إِنَّهُ يَتَحَوَّلُ إِلَى مِرَاةٍ

مَصْنُوعَةٌ مِنَ الْجَلِيدِ الشَّدِيدِ الصَّلَابَةِ .

تَسْأَلُ السَّنْدِبَادُ فِي حَيْرَةٍ : « كَيْفَ سَنُبْحِرُ بَعْدَهَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ ضَاحِكًا : « سَنَكُونُ مُضْطَرِّينَ لِتَرْكِ
السَّقِينَةِ ، وَالبَحْثِ عَمَّنْ يَبِيعُنَا زَحَافَةً بِكِلَابِهَا ، فَهِيَ
الْوَسِيلَةُ الْوَحِيدَةُ لِلتَّجَوُّالِ فَوْقَ الْجَلِيدِ ، وَبَعْدَهَا يُمَكِّنُكَ
أَنْ تُقْسِمَ صَادِقًا ، أَنَّكَ سِرْتَ فَوْقَ مِيَاهِ الْبَحْرِ ، دُونَ أَنْ
تَكُونَ كَاذِبًا . »

عَادَ السَّنْدِبَادُ يَسْأَلُ فِي الْإِحَاحِ : « وَهَلْ تَجُرُّ الْكِلابُ
الْأَشْيَاءَ هُنَاكَ مِثْلَ الْخِيُولِ فِي بِلَادِنَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ : « إِنَّهَا كِلَابٌ مِنْ نَوْعٍ خَاصٍّ شَدِيدِ
التَّوَحُّشِ ، تَعْوِي كَالذَّنَابِ ، وَلَا تَنْبَحُ مِثْلَ بَقِيَّةِ الْكِلابِ ،
وَيَحْتَاجُ كُلُّ مِنْهَا إِلَى قَدَرٍ مِنَ اللَّحْمِ ، أَكْثَرَ مِمَّا يَحْتَاجُهُ
صَاحِبُهَا ، وَإِذَا لَمْ يُقَيِّدْهَا جَيِّدًا فِي سُرُوجِهَا ، هَاجَمَتْهُ
وَالْتَهَمَتْهُ وَلَمْ تَتْرُكْ مِنْهُ سِوَى الْعِظَامِ . »

وَاسْتَدَارَ السَّنْدِبَادُ عَائِدًا إِلَى قَمَرَتِهِ فِي صَمْتٍ ، مُفَكِّرًا

فِي كُلِّ مَا سَمِعَهُ مِنْ غَرَائِبَ وَعَجَائِبَ ، وَقَدْ أَخَذَهُ الْبَرْدُ
الشَّدِيدُ ، فَوَقَعَ بَصَرُهُ عَلَى جَبَلٍ ثَلْجِيٍّ عَائِمٍ ، يَوْشِكُ أَنْ
يَنْقُضَ عَلَى السَّقِينَةِ مِنَ الْخَلْفِ ، وَيَهْشِمَهَا ، فَصَرَخَ
بِأَعْلَى صَوْتِهِ ، وَانْدَفَعَ إِلَى حِبَالِ أَشْرَعَةِ السَّقِينَةِ ،
يَجْذِبُهَا لِيُغَيِّرَ اتِّجَاهَهَا . وَادْرَكَ الْبَحَّارَةُ الزُّنُوجُ مَا يَحِيقُ
بِهِمْ مِنْ خَطَرٍ دُونَ تَنْبِيهِ ، فَاَنْدَفَعُوا يَتَسَلَّقُونَ الْأَشْرَعَةَ
كَالْقُرُودِ الْمَاهِرَةِ ، وَأَدَارَوْهَا بِسُرْعَةٍ لِتَسْتَقْبِلَ الرِّيحَ مِنْ
اتِّجَاهٍ مُخَالَفٍ ، فَغَيَّرَتِ السَّقِينَةُ اتِّجَاهَهَا فِي اللَّحْظَةِ
الْأَخِيرَةِ ، وَمَسَّتْ طَرْفَ جَبَلِ الْجَلِيدِ فِي صَوْتٍ مُدَوٍّ ،
وَتَهَشَّمَتْ بَعْضُ أَخْشَابِ الْحَاجِزِ ، ثُمَّ انْفَلَتَتْ مُبْتَعِدَةً ،
فَتَنَفَّسَ السَّنْدِبَادُ الصُّعْدَاءَ ، وَقَالَ فِي ارْتِيَاكِ : « الْحَمْدُ
لِلَّهِ ! »

وَأَسْرَعَ بِاصْلَاحِ الْحَاجِزِ فَأَعَادَهُ كَمَا كَانَ . وَمِنْ بَعِيدٍ
لَا حَتَّ أَرْضٌ تَكْسُوهَا بَعْضُ الْأَشْجَارِ الْمُغَطَّاءِ بِالثَّلُوجِ ،
وَبَعْضُ الْحَشَائِشِ وَالطَّحَالِبِ ، فَصَرَخَ السَّنْدِبَادُ بِفَرَحَةٍ :
« لَقَدْ وَصَلْنَا لِلْأَرْضِ . »

أَنْدَفَعَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ إِلَى الْحَاجِزِ ، وَتَأَمَّلَ الشَّاطِئُ
الْبَعِيدَ ، وَلَهَثَ بِفَرَحَةٍ قَائِلًا : « إِنَّهَا كَمَا وَصَفَهَا أَبِي
تَمَامًا ، وَرَسَمَ مَكَانَهَا فَوْقَ الْخَرَائِطِ فِي كِتَابِهِ ، الَّذِي
أَوْدَعَهُ سِرًّا لَدَيَّ ، وَقَدْ بَيَّنَّ فِيهَا أَنَّ هُنَاكَ نَهْرًا قَرِيبًا ، عَلَيْنَا
عُبُورُهُ ، لِنَصِيرَ فِي قَلْبِ أَرْضِ الْإِسْكِيمُو ، وَعَلَيْنَا بُلُوغُهُ
قَبْلَ حُلُولِ الظَّلَامِ . »

وَلَكِنَّ اللَّيْلَ أَطْبَقَ عَلَى الْمَكَانِ سَرِيعًا ، فَصَارَ ظَلَامًا
حَالِكًا لَا يَلْمَعُ فِيهِ شَيْءٌ ، سِوَى النُّجُومِ الْبَعِيدَةِ .

وَقَالَ السَّنْدِبَادُ لِلشَّيْخِ رَشْدَانِ : « عَلَيْنَا بِالرُّسُوِّ عَلَى
الشَّاطِئِ ، وَالْمَبِيتِ حَتَّى الصَّبَّاحِ ، ثُمَّ نُوَاصِلُ إِبْحَارَنَا عِنْدَ
شُرُوقِ الصَّبَّاحِ . »

وَلَكِنَّ الشَّيْخَ قَالَ قَلِقًا : « مَنْ يُدْرِينَا ؟ قَدْ يَتَجَمَّدُ الْبَحْرُ
لَيْلًا . لَا وَقْتُ لَدَيْنَا ، وَعَلَيْنَا الْعُثُورُ عَلَى مَصَبِّ النَّهْرِ
الْقَرِيبِ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ ، وَإِلَّا وَقَعْنَا فِي مِصِيدَةٍ لَا فِكَاءَ
مِنْهَا ، فَهَذَا الْبَحْرُ إِذَا تَجَمَّدَ حَوْلَنَا ، ضَغَطَ عَلَى سَفِينَتِنَا
وَهَشَمَهَا بِضَغْطِهِ ، فَيُحَوِّلُهَا إِلَى أُلُوحٍ مُتَنَازِرَةٍ مِنْ

الأَخْشَابِ . »

أَخَذَ الْبَحَّارَةُ الْمُجْهَدُونَ يَعْمَلُونَ دُونَ شَكْوَى ، وَقَدْ
أَوْشَكُوا عَلَى التَّجَمُّدِ مِنَ الْبَرْدِ . وَعِنْدَ الْفَجْرِ ظَهَرَ مَصَبُّ
النَّهْرِ أَمَامَهُمْ ، فَاسْرَعُوا بِاجْتِيَازِهِ فِي تَهْلِيلٍ وَفَرَحَةٍ .

وَقَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ لِلْسَّنْدِبَادِ : « لَا خَوْفَ الْآنَ ، فَقَدْ
صِرْنَا فِي قَلْبِ أَرْضِ الْجَلِيدِ ، وَعَلَيْنَا بِالْحُصُولِ عَلَى
بَعْضِ الرَّاحَةِ ، قَبْلَ شُرُوقِ شَمْسِ الصَّبَّاحِ . »

وَأَمَرَ بَحَّارَتَهُ فَانْقَسَمُوا لِفَرِيقَيْنِ يَتَنَاقَشَانِ الْعَمَلَ
وَالرَّاحَةَ . وَأَوَى الشَّيْخُ وَالسَّنْدِبَادُ إِلَى قَمَرَتَيْهِمَا ، وَغَرِقَا
فِي نَوْمٍ عَمِيقٍ . ثُمَّ اسْتَيْقَظَا فِي الصَّبَّاحِ عَلَى صُرَاخٍ
عَنِيفٍ ، وَخَرَجَا فَوَجَدَا الْبَحَّارَةَ وَقَدْ بَدَأَ عَلَيْهِمُ الذُّهُولُ ،
وَهُمْ يُشِيرُونَ بِأَيْدِيهِمْ إِشَارَاتٍ غَيْرَ مَفْهُومَةٍ ، فَصَعِدَ
السَّنْدِبَادُ وَالشَّيْخُ رَشْدَانُ لِسَطْحِ السَّفِينَةِ ، فَوَقَعَتْ
عُيُونُهُمَا عَلَى أَعْجَبِ مَشْهَدٍ يُمَكِّنُ أَنْ تَرَاهُ عَيْنُ إِنْسَانٍ .

كَانَتِ السَّفِينَةُ مُتَوَقِّفَةً مَكَانَهَا ، وَقَدْ أَحَاطَ بِهَا الْجَلِيدُ

مِنْ كُلِّ اتِّجَاهٍ ، بَعْدَ أَنْ تَجَمَّدَ النَّهْرُ وَاسْتَحَالَ عُبُورُهُ .

كَانَ الْمَشْهُدُ عَجِيبًا مُدْهِشًا ، وَأَغْرَبَ مِنَ الْخَيَالِ ،
فَهْتَفَ السُّنْدِبَادُ : « سُبْحَانَ اللَّهِ ! »

وَهَزَّ الشَّيْخُ رَشْدَانُ رَأْسَهُ قَائِلًا : « كَمَا وَصَفَهُ أَبِي
تَمَامًا . »

وَسَأَلَ السُّنْدِبَادُ رَفِيقَهُ فِي دَهْشَةٍ : « لِمَاذَا لَمْ يُهَشِّمْ
جَلِيدُ النَّهْرِ سَفِينَتَنَا كَمَا كُنْتَ تَخْشَى أَنْ يَفْعَلَ بِنَا الْبَحْرُ ،
لَوْ تَجَمَّدَ حَوْلَنَا ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « هَذَا لِأَنَّ ضَغْطَ مِيَاهِ الْبَحْرِ إِذَا
تَحَوَّلَتْ إِلَى جَلِيدٍ ، يَكُونُ أَقْسَى آلَافِ الْمَرَّاتِ مِنْ ضَغْطِ
جَلِيدِ النَّهْرِ . »

هَزَّ السُّنْدِبَادُ رَأْسَهُ ، ثُمَّ تَسَاءَلَ وَهُوَ يَتَطَلَّعُ حَوْلَهُ :
« وَمَا الْعَمَلُ الْآنَ ؟ كَيْفَ سَنَجُولُ فِي هَذِهِ الْأَرْضِ ؟ »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « لَيْسَ أَمَامَنَا سِوَى اسْتِجَارِ أَوْ
شِرَاءِ زَحَافَةٍ بِكَلاِبِهَا ، وَقَبْلَ ذَلِكَ عَلَيْنَا الْعُثُورَ عَلَى دَلِيلٍ

مِنْ أَهَالِي تِلْكَ الْأَرْضِ لِيُرْشِدَنَا إِلَى مَكَانِ الْقَرْصَانِ ، فَلَا
شَكَّ أَنَّهُ شَوْهَدٌ فِي هَذِهِ الْأَنْحَاءِ ، بِسَبَبِ اخْتِلَافِ لَوْنِهِ . »
سَأَلَ السُّنْدِبَادُ : « أَيْنَ سَنَعُثُرُ عَلَى هَذَا الدَّلِيلِ وَالزَّحَافَةِ
وَكِلَابِهَا ؟ »

قَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « لَسْتُ أَدْرِي . وَلَكِنْ لَيْسَ أَمَامَنَا
مِنْ سَبِيلٍ غَيْرِ الْبَحْرِ . »
قَالَ السُّنْدِبَادُ فِي تَوَتُّرٍ : « لَوْ أَنَّنَا غَادَرْنَا السَّفِينَةَ ،
لَتَجَمَّدْنَا فَوْقَ الْجَلِيدِ . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ مُطْمَئِنًّا : « سَوْفَ نُضَاعِفُ مِنْ
مَلَابِسِنَا وَجُلُودِ الْخِرَافِ ، وَسَنَصْنَعُ أَحْذِيَةً مِنْهَا أَيْضًا ،
وَلَنْ يُعَيِّقَنَا شَيْءٌ عَنْ مُهِمَّتِنَا ، وَلَكِنْ لَيْسَ عَلَيْنَا مُغَادَرَةُ
سَفِينَتِنَا قَبْلَ أَنْ يَقْسُوَ الْجَلِيدُ حَوْلَ السَّفِينَةِ ، وَيَصِيرَ
صَالِحًا لِلسَّيْرِ فَوْقَهُ ، وَعَلَيَّ أَيْضًا حَلْقُ لِحْيَتِي ، وَإِلَّا
تَحَوَّلَ هَوَاءُ زَفِيرِي السَّاحِنُ ، إِلَى نُدْفٍ مِنَ الثَّلْجِ فَوْقَهَا ،
بِسَبَبِ تَجَمُّدِهِ لَحْظَةً خُرُوجِهِ مِنْ فَمِي . »

وَعَبَّرَا صَفْحَةَ النَّهْرِ الْمُتَجَمِّدِ إِلَى الْأَرْضِ الْجَلِيدَةِ الَّتِي
انْتَشَرَتْ فِيهَا التَّلَالُ ، بَاحِثِينَ عَنْ بَعْضِ الْأَشْجَارِ أَوْ أَحَدِ
الْكُهُوفِ ، وَلَكِنَّهُمَا تَوَقَّفَا بَعْدَ قَلِيلٍ مَرْعُوبَيْنِ ؛ فَأَمَامَهُمَا
عَلَى مَسَافَةٍ أَمْتَارٍ قَلِيلَةٍ ، شَاهِدَا دُبًا مُتَوَحِّشًا ضَخْمًا قَدْ
انْتَصَبَ فَوْقَ قَدَمَيْهِ الْخَلْفَتَيْنِ .



تَأْمَلَ السُّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانَ صَامِتًا ، وَخِلَالَ سَاعَاتِ
النَّهَارِ الَّتِي لَمْ تُشْرِقْ فِيهَا الشَّمْسُ غَيْرَ سَاعَةٍ إِلَّا قَلِيلًا ،
تَمَكَّنَا مِنْ صُنْعِ الْمَلَابِسِ وَالْأَحْذِيَةِ الْمَطْلُوبَةِ ، وَبَقِيَ فَوْقَ
السَّفِينَةِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ ، حَتَّى اسْتَوْتَقَا مِنْ تَصَلُّبِ الْجَلِيدِ
حَوْلَهَا ، فَحَلَقَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ لِحْيَتَهُ بِالْمُوسَى ، وَبَدَا
مَنْظَرُهُ مُخْتَلِفًا بَعْضَ الشَّيْءِ فِي عَيْنِي السُّنْدِبَادِ .

وَتَسَلَّحَ السُّنْدِبَادُ بِبِلْطَةِ وَسِكِّينَ لِلشَّيْخِ رَشْدَانَ ، وَتَأَهَّبَا
لِمُغَادَرَةِ السَّفِينَةِ . وَأَوْصَى الشَّيْخُ رَشْدَانُ بِحَارَتِهِ بَعْدَ
مُغَادَرَةِ السَّفِينَةِ ، وَهَبَّطَ فَوْقَ الْجَلِيدِ بِالْحِبَالِ مَعَ السُّنْدِبَادِ ،
ثُمَّ سَارَا فَوْقَ الْجَلِيدِ الزَّلَقِ النَّاعِمِ .

وَاسْتَمَرَ الاثْنَانِ فِي سَيْرِهِمَا سَاعَاتٍ فَوْقَ الْجَلِيدِ .
وَصَادَفَا عَدِيدًا مِنَ الثَّعَالِبِ وَالْأَرَانِبِ الْبَرِّيَّةِ ، ثُمَّ جَلَسَا
لِلرَّاحَةِ وَتَنَاوَلَا بَعْضَ الطَّعَامِ الَّذِي حَمَلَاهُ مَعَهُمَا .
وَبَعْدَهَا بَدَأَتْ الرِّيحُ تَشْتَدُّ وَتَصْفِرُ ، فَقَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ
قَلِقًا : « يَبْدُو أَنَّ عَاصِفَةً ثَلْجِيَّةً سَتَهُبُّ بَعْدَ قَلِيلٍ ، وَعَلَيْنَا
الْبَحْثُ عَنْ مَكَانٍ نَلْتَجِئُ إِلَيْهِ . »

وَزَارَ الدُّبُّ فِي وَحْشِيَّةٍ ، ثُمَّ اُنْذَفَعَ نَحْوَهُمَا ، وَقَدْ
أَعْمَاهُ الْجُوعُ . وَصَرَخَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « حَازِرُ ، يَا
سُنْدِبَادُ . »

وَلَكِنَّ الدُّبَّ اتَّجَهَ إِلَى الشَّيْخِ لَا السُّنْدِبَادِ ، وَهَوَى فَوْقَ
صَدْرِهِ بِذِرَاعِهِ ، فَطَوَّحَ بِالشَّيْخِ رَشْدَانُ بَعِيدًا غَارِقًا فِي
دِمَائِهِ . وَانْفَجَرَ غَضَبُ السُّنْدِبَادِ ، فَاُنْذَفَعَ نَحْوَ الدُّبِّ ،
قَبْلَ أَنْ يَقُومَ بِتَمْزِيقِ الشَّيْخِ رَشْدَانِ ، وَقَفَزَ فَوْقَ ظَهْرِهِ
وَعَاجَلَهُ بِضَرْبَةٍ مِنْ بَلَطَتِهِ فِي صَدْرِهِ فَأَصَابَتْ قَلْبَهُ ، فَزَارَ
الدُّبُّ فِي تَوْحُّشٍ وَسَالَتْ دِمَاؤُهُ ، ثُمَّ تَجَمَّدَتْ ، وَلَكِنَّهُ
عَاجَلَ السُّنْدِبَادَ بِضَرْبَةٍ قَاسِيَةٍ أَفْقَدَتْهُ وَعْيَهُ ، ثُمَّ تَرَنَّحَ
الدُّبُّ وَسَقَطَ مَيِّتًا دُونَ حَرَكَ .

الفصل السادس عجائب أرض الجليل

لَمْ يَدْرِ السُّنْدِبَادُ كَمْ مِنَ الْوَقْتِ انْقَضَى عِنْدَمَا فَتَحَ
عَيْنَيْهِ ، فَطَالَعَتْهُ غِشَاوَةٌ لَمْ يُمَيِّزْ بِسَبَبِهَا الْأَشْيَاءَ حَوْلَهُ .
وَأَحْسَّ بِالْأَمِّ فِي كُلِّ جَسَدِهِ وَكَأَنَّ جَبَلًا تَهَاوَى فَوْقَهُ .
وَتَذَكَّرَ كُلَّ مَا مَرَّ بِهِ وَصِرَاعَهُ مَعَ الدُّبِّ الْمُخِيفِ .
وَتَسَاءَلَ السُّنْدِبَادُ إِنْ كَانَ لَا يَزَالُ حَيًّا ، أَمْ أَنَّهُ انْتَقَلَ إِلَى
الْعَالَمِ الْآخِرِ ؟

وَتَذَكَّرَ السُّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانَ فَتَدَّتْ عَنْهُ آهَةٌ أَلَمَ ،
وَجَاهَدَ لِيَفْتَحَ عَيْنَيْهِ ، وَتَنَبَّهَ إِلَى أَنَّهُ رَاقِدٌ فِي مَكَانٍ
غَرِيبٍ ، كَانَ أَشْبَهَ بِحُجْرَةٍ وَاسِعَةٍ غُطِّيَتْ جُذُرَانِهَا بِجُلُودِ
لِحَيَوَانَاتٍ غَرِيبَةٍ ذَاتِ فِرَاءٍ كَثِيفٍ . وَقَدْ تَدَلَّتْ مِنْ
الْحَوَائِطِ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحِرَابِ وَفُكُوكِ أَسْنَانِ غَرِيبَةٍ

لِحَيَوَانَاتٍ يَجْهَلُهَا .

وَشَاهَدَ فِي الرُّكْنِ إِنَاءً مَّقْلَطًا يَمْتَلِئُ بِزَيْتٍ غَرِيبٍ
غُمِسَتْ فِيهِ زُبَالَةٌ مِنَ الطَّحَالِبِ الْجَافَةِ ، الَّتِي اشْتَعَلَ
طَرَفُهَا فَأَضَاءَتْ الْمَكَانَ بِقَبَسٍ مِنَ النُّورِ . وَكَانَ الْفِرَاشُ
الَّذِي يَرْقُدُ عَلَيْهِ نَاعِمًا لَيْنًا ، وَلَكِنْ بِالرَّغْمِ مِنْ ذَلِكَ أَحَسَّ
السَّنْدِبَادُ بِقَلِيلٍ مِنَ الْبَرْدِ فَانْكَمَشَ فِي رِقْدَتِهِ . وَتَنَبَّهَ إِلَى
أَنَّهُ يَرْتَدِي مَلَابِسَ غَرِيبَةٍ : قَمِيصًا مِنْ فِرَاءٍ ثَقِيلٍ ، وَغِطَاءً
لِلرَّأْسِ ، وَقَفَّازًا مَصْنُوعًا مِنْ فَرٍّ عَجِيبٍ ، وَسِرْوَالًا مِنَ
الْفِرَاءِ أَيْضًا .

وَحَاوَلَ السَّنْدِبَادُ أَنْ يَنْهَضَ وَيُغَادِرَ فِرَاشَهُ ، وَلَكِنْ قُوَّتُهُ
لَمْ تُطَاوِعْهُ ، وَشَعَرَ بِإِعْيَاءٍ ، وَخَيَّلَ لَهُ أَنَّهُ يَسْمَعُ أَصْوَاتَ
نُبَاحِ كِلَابٍ بَعِيدَةٍ . وَكَانَ صَوْتُ النُّبَاحِ أَقْرَبَ إِلَى الْعَوَاءِ ،
وَيَخْتَلِطُ بِزَمْجَرَةِ عَاصِفَةٍ عَاتِيَةٍ ، ثُمَّ أَحَسَّ السَّنْدِبَادُ
بِالنُّعَاسِ يَغْزُو جَفْنَيْهِ ، فَاسْتَغْرَقَ فِي سُبَاتٍ عَمِيقٍ .

وَبَعْدَ وَقْتٍ تَنَاهَتْ إِلَى أُذُنَيْهِ أَصْوَاتٌ قَرِيبَةٌ ، وَفَتَحَ
عَيْنَيْهِ فِي بَطْءٍ فَطَالَعَهُ وَجْهُ غَرِيبٍ يُحَدِّقُ فِيهِ عَلَى مَسَافَةٍ

قَرِيبَةٍ ؛ وَقَدْ ارْتَدَى صَاحِبُهُ غِطَاءً لِلرَّأْسِ غَرِيبَ الشَّكْلِ ،
امْتَدَّ مِنْ رَأْسِهِ وَحَتَّى كَتِفَيْهِ ، فَشَهَقَ السَّنْدِبَادُ لِلْمُفَاجَأَةِ ،



وَلَكِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ مَدَّ يَدَهُ يُرَبِّتُ فَوْقَ وَجَنَةِ السُّنْدِبَادِ
مُطْمَئِنًّا ، وَالتَّقَطَ مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ قَدْرًا بِهَا حَسَاءٌ كَانَ قَدْ
وَضَعَهُ فَوْقَ بَعْضِ الْحَطَبِ الْمُتَقَدِّ ، وَمَدَّهُ إِلَى السُّنْدِبَادِ
الَّذِي التَّقَطَهُ مِنْهُ ، وَشَرَعَ فِي احْتِسَائِهِ بِرَغْمِ سُخُونَتِهِ ،
حَتَّى أَتَى عَلَيْهِ . كَانَ مَذَاقُ الْحَسَاءِ غَرِيبًا لَكِنَّهُ مَقْبُولٌ
الطَّعْمُ ، وَفِي نِهَآيَةِ الْقَدْرِ وَجَدَ سُنْدِبَادٌ بَعْضَ قِطْعِ اللَّحْمِ
فَالْتَهُمَهَا فِي سُرُورٍ ، ثُمَّ تَطَلَّعَ إِلَى مُضِيْفِهِ شَاكِرًا .

وَأَذْرَكَ السُّنْدِبَادُ أَنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ مِنْ سُكَّانِ تِلْكَ
الْأَرْضِ الْمُتَجَمِّدَةِ ، وَأَنَّهُ تَمَكَّنَ مِنْ إِنْقَاذِهِ بِطَرِيقَةٍ مَا .
وَاحْتَارَ كَيْفَ يَسْأَلُهُ عَنْ مَصِيرِ الشَّيْخِ رَشْدَانَ وَهُوَ يَجْهَلُ
لُغَتَهُ . وَفَجْأَةً قَالَ الرَّجُلُ لَهُ فِي لُغَةٍ عَرَبِيَّةٍ صَحِيحَةٍ ذَاتِ
لُكْنَةٍ غَرِيبَةٍ : « هَلْ تَشْعُرُ بِتَحَسُّنٍ ؟ »

انْتَفَضَ السُّنْدِبَادُ وَتَطَلَّعَ إِلَى الرَّجُلِ مَذْهُولًا ، وَقَالَ
لَهُ : « إِنَّكَ تَتَحَدَّثُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ الْفُصْحَى ، فَكَيْفَ
تَعَلَّمْتَهَا ؟ »

ابْتَسَمَ الرَّجُلُ وَقَالَ : « لِهَذَا الْأَمْرِ حِكَايَةٌ طَوِيلَةٌ لَيْسَ

هَذَا وَقْتُهَا . وَلَعَلَّكَ قَلِقٌ عَلَى صَدِيقِكَ الشَّيْخِ وَتَرْتَعِبُ فِي
الْأَطْمِئْنَانِ عَلَيْهِ ؟ »

قَالَ السُّنْدِبَادُ بِلَهْفَةٍ : « أَخْبِرْنِي ، مَاذَا جَرَى لِلشَّيْخِ
رَشْدَانَ ؟ »

أَجَابَهُ الرَّجُلُ مُتَرْفِقًا : « إِنَّهُ يَرْقُدُ فِي مَنْزِلٍ صَغِيرٍ مِنَ
الثلجِ ، صَنَعَتْهُ لَهُ خَصِيصًا وَجَهَّزَتْهُ بِكُلِّ مَا يَحْتَاجُهُ ،
وَقَدْ أَوْشَكَ عَلَى التَّعَافِي ، وَلَكِنَّ إصَابَتَهُ تَحْتَاجُ لِبَعْضِ
الْوَقْتِ لِكَيْ تَلْتَمَ ؛ فَقَدْ أَصَابَهُ الدُّبُّ بِجِرَاحٍ عَمِيقَةٍ فِي
صَدْرِهِ ، وَلَوْ لَا الْجَلِيدُ لَنَزَفَ حَتَّى الْمَوْتِ ، وَلَكِنَّ الْبَرْدَ
جَمَدَ جِرَاحَهُ فَتَوَقَّفَتْ عَنِ النَّزِيفِ .

وَصَمَتَ الرَّجُلُ لَحِظَةً ، ثُمَّ قَالَ لِلْسُّنْدِبَادِ : « إِنَّكَ
بَطْلٌ ، أَيُّهَا الْفَتَى ، فَقَدْ تَمَكَّنْتَ وَحَدَاكَ مِنْ قَتْلِ أَضْحَمِ
دُبٍّ شَاهَدْتُهُ فِي حَيَاتِي ، وَمَا كَانَ فِي اسْتِطَاعَةِ عَشْرَةِ
أَشْخَاصٍ أَنْ يُنَازِلُوهُ مُجْتَمِعِينَ . »

قَالَ السُّنْدِبَادُ مُتَأَلِّمًا : « مَا كَانَتْ حَيَاتِي تَهْمُنِي ، وَلَمْ

أُصَارِعُ الدُّبَّ بِرَغْبَةٍ حَارَّةٍ فِي النِّجَاةِ وَالْحَيَاةِ ؛ إِلَّا لِإِنْقَاذِ
الشَّيْخِ رَشْدَانٍ ، وَهُوَ مِنِّي فِي مَنْزِلَةِ الْأَبِ وَالْمُعَلِّمِ . «
« مَا أَكْرَمَ أَخْلَاقَكَ ، أَيُّهَا الْفَتَى ، فَهِيَ مُتَوَهِّجَةٌ مُتَأَلِّقَةٌ
مِثْلُ شَجَاعَتِكَ ! »

« وَلَكِنْ أَخْبِرْنِي كَيْفَ عَثَرْتُ عَلَيْنَا وَأَنْقَذْتَ حَيَاتَنَا ؟ »

« لَمْ يَكُنْ لِي فِي ذَلِكَ فَضْلٌ كَبِيرٌ ، بَلْ كَانَ الْفَضْلُ
لِكِلَابِي مِنْ فَصِيلَةِ الْهَسْكِ ، وَهِيَ الْكِلابُ الَّتِي
نَسْتَعْمِلُهَا فِي جَرِّ الزَّحَافَاتِ ، وَقَدْ فَاجَأَتْنِي الْعَاصِفَةُ أَنَا
وَكِلَابِي قَبْلَ يَوْمَيْنِ ، وَأَوْشَكَتُ أَنْ تَدْفِنَنَا تَحْتَهَا . وَكَانَتْ
الْكِلَابُ تَوْشِكُ عَلَى الْمَوْتِ جَوْعًا ، وَلَكِنَّهَا شَمَّتْ رَائِحَةَ
الدُّبِّ الْقَتِيلِ مِنْ مَسَافَةٍ بَعِيدَةٍ ؛ فَحَادَتْ عَنْ طَرِيقِهَا
وَجَرَّتِ الزَّحَافَةُ رَغْمًا عَنِّي إِلَى مَكَانِ الدُّبِّ ، الَّذِي
أَوْشَكَتِ الثَّلُوجُ عَلَى دَفْنِهِ تَحْتَهَا ، فَانْقَضَتْ عَلَيْهِ
الْكِلَابُ تَنْهَشُهُ وَتَمَزِّقُ لَحْمَهُ ، وَلَمْ يَكُنْ لَكَ أَوْ لِلشَّيْخِ
مِنْ أَثَرٍ ، وَلَكِنِّي أَدْرَكْتُ أَنَّ هُنَاكَ شَخْصًا أَوْ أَشْخَاصًا
قَرِيبِينَ ، كَانَ مَصْرَعُ الدُّبِّ عَلَى أَيْدِيهِمْ ، فَشَرَعْتُ أَنْبِشُ

فِي الثَّلَجِ بِرَغْمِ الْعَاصِفَةِ ، فَعَثَرْتُ عَلَيْكُمَا وَقَدْ أَوْشَكَتُمَا
عَلَى التَّجَمُّدِ وَالْمَوْتِ ، فَقُمْتُ بِتَمْدِيدِكُمَا فَوْقَ الزَّحَافَةِ ،
وَسَلَخْتُ جِلْدَ الدُّبِّ وَغَطَّيْتُكُمَا بِهِ ، وَأَسْرَعْتُ عَائِدًا
بِكُمَا إِلَى مَنْزِلِي هَذَا . وَمَا كَانَ الْمَنْزِلُ الصَّغِيرُ لِيَتَّسِعَ لِأَكْثَرِ
مِنْ وَاحِدٍ مِنْكُمَا ؛ فَشَرَعْتُ فِي تَشْيِيدِ مَنْزِلٍ آخَرَ مِنَ الثَّلَجِ
لِرَفِيقِكَ الشَّيْخِ . «

ارْتَجَفَ السُّنْدِبَادُ وَهُوَ يَقُولُ : « مَنْزِلٌ مِنَ الثَّلَجِ ؟ مَا
أَشَدُّ بُرُودَتَهُ ! »

أَجَابَهُ رَجُلٌ الْإِسْكِيمُو مُبْتَسِمًا : « بَلْ مَا أَدْفَاهُ . فَإِنَّهُ
يَعْمَلُ كَعَازِلٍ وَيَصُدُّ الْبُرُودَةَ الَّتِي لَا يُمَكِّنُهَا أَنْ تَسَلَّلَ
دَاخِلَهُ ، وَبَعْدَ تَغْطِيَةِ جُذْرَانِهِ بِجُلُودِ حَيَوَانِ الْكَارِيبُو ،
فَإِنَّهُ يُصْبِحُ دَافِئًا وَمُنَاسِبًا تَمَامًا لِلْحَيَاةِ بِدَاخِلِهِ . وَلَعَلَّكَ
تَشْعُرُ بِالْدَّفءِ فِي هَذَا الْمَنْزِلِ ، بِالرَّغْمِ مِنْ أَنَّهُ مُشِيدٌ مِنْ أَنَّهُ
مُشِيدٌ مِنَ الثَّلَجِ أَيْضًا ! »

تَطَّلَعَ السُّنْدِبَادُ حَوْلَهُ وَتَسَاءَلَ فِي دَهْشَةٍ : « هَلْ هَذَا
الْمَكَانُ الَّذِي أَرَقُدُ فِيهِ ، مَصْنُوعٌ مِنَ الثَّلَجِ أَيْضًا ؟ »

أَوْماً الرَّجُلُ بِرَأْسِهِ مُجِيباً بِنَعَمٍ وَقَالَ : « إِنَّ هَذِهِ
الْمَسَاكِينَ الثَّلْجِيَّةَ يَبْنِيهَا سُكَّانُ هَذِهِ الْبِلَادِ عَادَةً عِنْدَ
خُرُوجِهِمْ لِلصَّيْدِ وَابْتِعَادِهِمْ عَنْ بُيُوتِهِمُ الْأَصْلِيَّةِ ، فَقَدْ
يُضْطَرُّ أَحَدُنَا لِلْبَقَاءِ فِيهَا شُهُورَ الشِّتَاءِ كَامِلَةً مَعَ كِلَابِهِ قَبْلَ
أَنْ يَعُودَ لِأَهْلِهِ بِمَا صَادَهُ . »

« مَا أَغْرَبَ هَذِهِ الْأَرْضَ وَالْحَيَاةَ فَوْقَهَا ! »

« أَنْتَ لَمْ تَرَ شَيْئاً بَعْدُ مِنْ عَجَائِبِهَا وَطَرَائِفِهَا . »

« هَلْ يُمَكِّنُنِي الْأَطْمِئْتَانُ عَلَى الشَّيْخِ رَشْدَانٍ وَرَوْيْتُهُ ؟ »

قَالَ رَجُلُ الْإِسْكِيمُو الَّذِي عَلِمَ السَّنْدِبَادُ أَنَّ اسْمَهُ
« لِيْمُو » : « هَيَّا بِنَا . وَلَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ تَرْتَدِيَ هَذَا الْحِذَاءَ
أَوَّلًا . »

وَقَدَّمَ إِلَى السَّنْدِبَادِ حِذَاءً مَصْنُوعًا مِنْ جِلْدٍ غَرِيبِ
الشَّكْلِ ، فَتَأَمَّلَهُ السَّنْدِبَادُ حَائِراً ، فَقَالَ لَهُ لِيْمُو : « لَقَدْ
صَنَعْتُهُ عَلَى مَقَاسِكَ مِنْ جِلْدِ عِجْلِ الْبَحْرِ . »

ارْتَدَى السَّنْدِبَادُ الْحِذَاءَ صَامِتًا . وَلَشَدَّ مَا كَانَتْ دَهْشَتُهُ

عِنْدَمَا شَاهَدَ رَجُلَ الْإِسْكِيمُو يُغَادِرُ الْمَنْزِلَ الثَّلْجِيَّ مِنْ
خِلَالِ فَتْحَةٍ صَغِيرَةٍ أَسْفَلَ رُكْنِ الْمَنْزِلِ ، مَرًّا مِنْ خِلَالِهَا
زَاحِجًا فَتَبَعَهُ السَّنْدِبَادُ وَقَدْ أَدْرَكَ أَنَّ تِلْكَ الْمَنَازِلَ لَا تُقَامُ
فِيهَا نَوَافِذُ أَوْ أَبْوَابٌ . وَفِي الْخَارِجِ كَانَتْ السَّمَاءُ مُظْلِمَةً
إِلَّا مِنْ ضَوْءٍ بَعِيدٍ غَرِيبٍ ، أَشْبَهَ بِحُزْمٍ مِنَ الضَّوءِ الْخَافِتِ
الْمَشُوبِ بِصُفْرَةٍ وَحُمْرَةٍ خَفِيفَةٍ عَجِيبَةٍ ، أَتَاحَتْ لَهُ تَأَمُّلُ
تَفَاصِيلِ الْمَكَانِ . وَشَاهَدَ السَّنْدِبَادُ مَنْزِلًا آخَرَ صَغِيرًا عَلَى
مَسَافَةٍ قَرِيبَةٍ ، وَعَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الْكِلَابِ الْمَرْبُوطَةِ فِي
زَحَافَةٍ كَبِيرَةٍ ، وَقَدْ رَقَدَتْ فِي الثَّلْجِ مُتَجَاوِرَةً لِتُدْفَنَ
بَعْضُهَا بَعْضًا . وَلَمْ يَكُنْ مِنْ شَكٍّ أَنَّ الْكِلَابَ وَالزَّحَافَةَ
تَخْصُ لِيْمُو .

وَدَخَلَ الْاِثْنَانِ الْمَسْكَنَ الثَّلْجِيَّ الْآخَرَ زَاحِفَيْنِ ، وَشَاهَدَ
السَّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانَ رَاقِداً فَوْقَ فِرَاءٍ ثَقِيلٍ ، وَقَدْ أَشْعَلَ
لِيْمُو بَعْضَ النَّارِ دَاخِلَ الْمَسْكَنِ لِتُدْفَنَ ، فَاحْتَضَنَ
السَّنْدِبَادُ الشَّيْخَ رَشْدَانَ ، الَّذِي فَتَحَ عَيْنَيْهِ ، وَظَهَرَتْ
عَلَى وَجْهِهِ عَلَامَاتُ الْأَلَمِ ، وَغَمْغَمَ بَيْنَ الْيَقَظَةِ وَالنَّوْمِ

هَاتِفًا بِاسْمِ سِنْدِبَادَ ، ثُمَّ عَادَ إِلَى سُبَاتِهِ الْعَمِيقِ ؛
فَامْتَلَأَتْ عَيْنَا السُّنْدِبَادِ بِالْدُمُوعِ وَلَكِنَّ لَيْمُو رَبَّتَ فَوْقَ
كَتِفِهِ قَائِلًا : « سَوْفَ يُشْفَى وَيَسْتَعِيدُ قُوَاهُ خِلَالَ أَيَّامٍ ،
فَاطْمَئِنَّ . »

وَلَمْ يَسْتَطِعِ السُّنْدِبَادُ كَتْمَ فُضُولِهِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ ، فَسَأَلَ
لَيْمُو عَنْ سِرِّ تَعَلُّمِهِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؛ فَأَجَابَهُ : « لَقَدْ عَلَّمَنِي
إِيَّاهَا رَجُلٌ أَتَى يَوْمًا أَرْضَنَا ، وَعَاشَ هَذَا الرَّجُلُ بَيْنَ قَوْمِنَا
زَمَنًا ، وَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ أَتَى مِنْ بِلَادٍ بَعِيدَةٍ تُدْعَى بَغْدَادَ . »

هَتَفَ السُّنْدِبَادُ : « لَا بُدَّ أَنْ هَذَا الرَّجُلُ هُوَ وَالِدُ الشَّيْخِ
رَشْدَانَ . »

قَالَ لَيْمُو : « هَذَا هُوَ مَا خَمَّنْتُهُ ، فَلِهَذَا الرَّجُلِ شَبَهٌ
قَوِيٌّ مَعَ رَفِيقِكَ . وَلَكِنْ أَخْبَرَنِي ، أَيُّهَا الْفَتَى ، أَيُّ سَبَبٍ
أَتَى بِكُمَا إِلَى أَرْضِنَا الْوَعْرَةِ وَجَلِيدِهَا الدَّائِمِ ؟ »

فَقَصَّ السُّنْدِبَادُ عَلَى لَيْمُو سِرَّ مَجِيئِهِ هُوَ وَالشَّيْخُ
رَشْدَانُ ، وَبَحَثَهُمَا عَنِ الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ الَّذِي اخْتَطَفَ

ابْنَةُ الشَّيْخِ الْوَحِيدَةِ ، فَضَاقَتْ عَيْنَا لَيْمُو وَقَالَ : « هَلْ
جِئْتُمَا فِي طَلَبِ الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ ؟ »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ مُتَلَهِّفًا : « وَهَلْ تَعْرِفُ مَكَانَهُ فِي هَذِهِ
الْأَرْضِ ؟ »

أَجَابَهُ رَجُلُ الْإِسْكِيمُو : « نَعَمْ ، فَإِنَّ سَوَادَ بَشَرَتِهِ
وَكَانَهَا اللَّيْلُ جَعَلَتْهُ شَهِيرًا فِي أَرْضِنَا ، فَقَدْ جَاءَ إِلَيْهَا قَبْلَ
عَامٍ وَنِصْفٍ دُونَ أَنْ يُفْصَحَ عَنْ سَبَبِ مَجِيئِهِ إِلَى أَرْضِنَا
الْبَارِدَةِ ، وَقَدْ حَمَلَ مَعَهُ صِنَادِيقَ لَا حَصَرَ لَهَا مَلِيئَةً
بِالذَّهَبِ وَالْجَوَاهِرِ وَالنَّفَائِسِ ، وَحَاوَلَ أَنْ يَعِيشَ بَيْنَ
قَوْمِنَا ، وَأَنْ يَمْنَحَهُمْ مِنْ ذَهَبِهِ وَثَرْوَتِهِ مَا يَشَاءُونَ ،
وَلَكِنَّهُمْ رَفَضُوهُ بِسَبَبِ غَرَابَةِ لَوْنِهِ الَّذِي لَمْ يَعْتَادُوا عَلَيْهِ ،
كَمَا أَنَّ حُكَمَاءَ أَرْضِنَا قَالُوا إِنَّ الشَّرَّ يَنْبَعِثُ مِنْ عَيْنِي ذَلِكَ
الْغَرِيبِ الْأَسْوَدِ ، وَإِنَّ رُوحَهُ يَسْوِدُهَا الظَّلَامُ ، وَإِنَّ اللَّعْنَةَ
تَحُلُّ عَلَى أَيِّ مَكَانٍ تَطَوُّهُ قَدَمَاهُ ، لِذَلِكَ رَفَضَهُ أَهْلُنَا
فَاضْطُرَّ لِلْإِقَامَةِ وَحِيدًا مَبْنُودًا عَلَى أَطْرَافِ أَرْضِنَا ، لَا
يَزُورُ أَوْ يُزَارُ . وَالْآنَ أُدْرِكُ أَنَّ كُلَّ مَا قَالَهُ حُكَمَاؤُنَا

وَعَلِمُوهُ بِبَصِيرَتِهِمْ ، هُوَ حَقِيقَةٌ ، وَأَنَّ هَذَا الرَّجُلَ أَشْرُّ
مِمَّا قَدَرْنَا . »

سَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ : « هَلْ كَانَ يَصْحَبُ ذَلِكَ الْقُرْصَانُ
صَبِيَّةً جَمِيلَةً فِي نَفْسِ عُمْرِي ؟ »

أَجَابَهُ رَجُلُ الْإِسْكِيمُو : « لَسْتُ أَذْرِي ، فَقَدْ كَانَ
يَصْحَبُ ذَلِكَ الشَّرِيرَ الْكَثِيرُ مِنَ الْأَتْبَاعِ ، مُخْتَلِفِي
الْأَعْمَارِ وَالْوُجُوهِ وَالْأَلْوَانِ . »

هَبَّ السُّنْدِبَادُ وَاقِفًا فِي حِمَاسٍ ، وَهُوَ يَقُولُ : « إِذَنْ
خُذْنِي إِلَى هَذَا الْقُرْصَانِ الشَّرِيرِ فِي الْحَالِ . »

أَجَابَهُ لِيمُو : « أَلَيْسَ مِنَ الْأَفْضَلِ أَنْ تَنْتَظِرَ اسْتِعَادَةَ
رَفِيقِكَ الشَّيْخِ لِقَوَاهُ ، فَنَصْحَبَهُ مَعَنَا ؟ فَإِنَّ الْأَمْرَ يَخْصُهُ
قَبْلَنَا ، كَمَا أَنَّ الْوُصُولَ إِلَى مَكَانِ الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ لَنْ
يَسْتَغْرِقَ أَقْلَ مِنْ شَهْرٍ ، وَلَنْ نَسْتَطِيعَ خِلَالَ هَذِهِ الْمُدَّةِ تَرْكَ
رَفِيقِكَ الشَّيْخِ وَحْدَهُ ، وَإِلَّا هَلَكَ ، لِأَنَّهُ فِي حَاجَةٍ لِمَنْ
يَعْتَنِي بِهِ حَتَّى يَسْتَرِدَّ قُوَّتَهُ . »

أَطْرَقَ السُّنْدِبَادُ بِرَأْسِهِ ، وَقَالَ : « صَدَقْتَ ، أَيُّهَا
الرَّجُلُ . »

وَمَرَّ أَكْثَرُ مِنْ شَهْرٍ قَبْلَ أَنْ يَسْتَعِيدَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ عَافِيَتَهُ
وَيَتِمَكَّنَ مِنْ مُغَادَرَةِ فِرَاشِهِ وَتَلْتِمَ جِرَاحَهُ . وَخِلَالَ ذَلِكَ
الْوَقْتِ اخْتَفَتِ الشَّمْسُ عَنْ قَلْبِ السَّمَاءِ تَمَامًا ، وَسَادَ
الظَّلَامُ لَيْلَ نَهَارٍ لَا يَقْطَعُهُ بَصِيصُ ضَوْءٍ ، غَيْرَ أَنْوَارِ
الشَّفَقِ الْغَامِضَةِ الْخَافِتَةِ . وَغَمَغَمَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ وَهُوَ
يَتَأَمَّلُ السَّمَاءَ بَعْدَ تَمَامِ شِفَائِهِ : « لَا أَصَدِّقُ أَنَّي قَدْ سَابَلْتُ
مَكَانَ هَذَا الْقُرْصَانِ الْأَسْوَدِ أَخِيرًا ، وَأَهْتَدِي إِلَى مَكَانِ
ابْنَتِي الْغَالِيَةِ . »

وَمَسَحَ دَمْعَةً تَجَمَّدَتْ فَوْقَ وَجْهِهِ ، وَهُوَ يَقُولُ :
« أَرْجُو أَنْ أَجِدَهَا حَيَّةً تُرْزَقُ ، وَأَلَّا يَكُونَ قَدْ نَالَهَا سُوءٌ
عَلَى يَدَيِ هَذَا الْوَعْدِ الشَّرِيرِ . »

أَجَابَهُ السُّنْدِبَادُ مُتَرْفِقًا : « فَلْتَدْعُ اللَّهَ إِلَى ذَلِكَ ، فَهُوَ
سَمِيعٌ مُجِيبٌ . »

فَاخْتَضَنَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ السُّنْدِبَادَ ، وَقَالَ لَهُ : « لَا
أَدْرِي كَيْفَ أَكْفَيْتُكَ عَلَى جَمِيلِكَ ، أَيُّهَا الْفَتَى ، فَلَوْلَاكَ
لَمَا أَمَكَّنْتَنِي الْمَخَاطِرَةَ بِهَذِهِ الرَّحْلَةِ ، وَلَا أَهْلَكْتَنِي الْمَصَاعِبُ
وَالْوُحُوشُ الَّتِي صَادَفْتَنِي . »

أَجَابَهُ السُّنْدِبَادُ : « لَوْ أَنَّ الزَّمَانَ قَدْ عَادَ بِنَا وَسَأَلْتَنِي أَنْ
أُرَافِقَكَ هَذِهِ الرَّحْلَةَ مَرَّةً أُخْرَى - لَمَا تَرَدَّدْتُ بِرَغْمِ مَا
وَاجِهْتُهُ مِنْ مَخَاطِرٍ ، فَمَا أَسْوَأَ حَيَاتِي الَّتِي أَمْضَيْتُهَا
مُتَبَطِّلًا كَسُولًا فِي بَغْدَادَ ، وَمَا أَغْرَبَ مَا شَهِدْتُ مِنْ
عَجَائِبَ فِي كُلِّ مَكَانٍ زُرْتَاهُ . »

وَأَخِيرًا حَانَ مَوْعِدُ الرَّحِيلِ إِلَى مَكَانِ الْقُرْصَانِ
الْأَسْوَدِ ، فَتَاهَبَ لِيَمُو لِدَلِكْ ، وَحَمَلَ مَتَاعَهُ وَأَشْيَاءَهُ مِنْ
مَنْزِلِهِ الثَّلْجِيِّ إِلَى زَحَافَتِهِ ، وَأَجْلَسَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي
زَحَافَتِهِ ، وَاسْتَعَدَّ لِيَقْطَعَ الْمَسَافَةَ الْكَبِيرَةَ مَعَ السُّنْدِبَادِ ،
سِيرًا فَوْقَ الْأَقْدَامِ .

وَبَدَأَتِ الرَّحْلَةُ فِي لَيْلٍ لَا يَنْتَهِي بَعْدُ أَنْ غَابَتِ الشَّمْسُ
وَرَاءَ الْأَفُقِ ، وَلَمْ تَطْلُعْ مَرَّةً أُخْرَى .

الفصل السابع نهاية القرصان الأسود

اسْتَمَرَّتِ الرَّحْلَةُ شَهْرًا بِأَكْمَلِهِ ، كَانَتْ الْكِلَابُ خِلَالَهَا
تَجْرُ الزَّحَافَةَ نِصْفَ الْيَوْمِ وَتَرْتَاحُ نِصْفَهُ الْآخَرَ ، فَيَقُومُ
السُّنْدِبَادُ وَرَجُلُ الْإِسْكِيمُو لِيَمُو بِصَيْدِ عُجُولِ الْبَحْرِ .

وَذَاتَ يَوْمٍ لَاحَ مِنْ بَعِيدٍ هَيْكَلٌ ضَخْمٌ دُفِنَ فِي الْجَلِيدِ ،
وَلَمْ يَظْهَرْ مِنْهُ غَيْرُ نَابِيٍّ فِيلٍ كَبِيرَيْنِ ، فَتَوَقَّفَ السُّنْدِبَادُ
أَمَامَهُ مَذْهُوشًا ، وَقَالَ لِيَمُو فِي سُرُورٍ : « هَذَا الشَّيْءُ هُوَ
نَابَا فِيلِ الْمَامُوثِ . إِنَّ أَنْيَابَ هَذِهِ الْفِيلَةِ تُسَاوِي ثَرْوَةً ،
وَالتَّجَارَةُ فِيهَا عِنْدَنَا تُحَقِّقُ أَرْبَاحًا طَائِلَةً . لَقَدْ أَسْعَدَنِي
الْحَظُّ بِرُفْقَتِكُمَا ، فَقَدْ عَثَرَ أَبِي أَيْضًا عَلَى نَابِيٍّ فِيلٍ ،
وَهُوَ يَقْدَمُ خِدْمَاتِهِ لِأَبِيكَ الرَّاحِلِ أَيُّهَا الشَّيْخُ الطَّيِّبُ . »
قَالَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « الْحَمْدُ لِلَّهِ ، إِنَّهَا بَادِرَةٌ خَيْرٌ . »

وَتَعَاوَنَ الثَّلَاثَةُ عَلَى اسْتِخْرَاجِ نَابِي الْفِيلِ وَحَمَلَاهُ إِلَى
الزَّحَافَةِ ، وَوَاصَلُوا رَحْلَتَهُمْ ، إِلَى أَنْ لَاحَ مَسْكَنٌ صَغِيرٌ
مُشِيدٌ مِنَ الْحَشَبِ وَالطِّينِ تُحِيطُ بِهِ الثُّلُوجُ ، وَأَوْشَكَتْ أَنْ
تَدْفِنَهُ تَحْتَهَا ، فَتَوَقَّفَ الرُّكْبُ ، وَأَشَارَ لِيَمُو إِلَى الْمَنْزِلِ
قَائِلًا : « هُنَا يَسْكُنُ الْقُرْصَانُ الْأَسْوَدُ . »

فَقَالَ السُّنْدِبَادُ مُتَعَجِّبًا : « إِنَّ الْمَكَانَ يَبْدُو مَهْجُورًا ،
وَأَخْشَى أَنْ يَكُونَ الْقُرْصَانُ الْأَسْوَدُ قَدْ غَادَرَهُ . »

إِحْمَرَّ وَجْهُ الشَّيْخِ رَشْدَانَ ، وَقَالَ : « إِنَّ قَلْبِي يُحَدِّثُنِي
بَأَنِّي سَاجِدٌ بُغَيْتِي فِي الدَّاخِلِ ، وَأَكَادُ أَسْمَعُ أَنْفَاسَ هَذَا
الْقُرْصَانِ ، الَّذِي يُلَوِّثُ الْجَوَّ بِالْهَوَاءِ الَّذِي يَتَنَفَّسُهُ . »

وَانْدَفَعَ نَحْوَ الْمَسْكَنِ ، وَأَزَاحَ الثَّلَجَ الْمُتْرَاكِمَ فَوْقَ بَابِهِ ،
فَتَكَشَّفَتْ لَهُ رَذَّةٌ غَارِقَةٌ فِي الظَّلَامِ وَحُجْرَاتٌ يَشْمَلُهَا
صَمْتٌ مُطْبِقٌ ؛ فَصَاحَ بِقُوَّةٍ : « أَلَيْسَ مِنْ أَحَدٍ هُنَا ؟ »
وَخَيَّلَ لَهُ أَنَّهُ سَمِعَ آهَةً وَاهِنَةً تَأْتِيهِ مِنْ إِحْدَى الْحُجْرَاتِ ،
فَاندَفَعَ إِلَيْهَا وَرَفَعَ بَابَهَا ، فَتَحَطَّمَ وَتَهَاوَى . وَوَقَفَ

الشَّيْخُ رَشْدَانُ مَكَانَهُ يُحَدِّقُ فِي الْحُجْرَةِ الْمُظْلِمَةِ الْبَارِدَةِ ،
وَبَعْدَ لَحْظَاتٍ بَدَأَتْ عَيْنَاهُ تَعْتَادَانِ الظَّلَامَ ، فَشَاهَدَ
شَخْصًا مُمَدَّدًا فَوْقَ الْأَرْضِ الْحَشِيَّةِ ، وَهُوَ يَنْوُجُّ وَيَتَوَجَّعُ ،
وَقَدْ نَحَلَ جَسَدَهُ فَصَارَ كَأَنَّهُ هَيْكَلٌ عَظَمِيٌّ . وَحَدَّقَ
الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِيهِ ، وَتَفَرَّسَ فِي لَوْنِ بَشَرَتِهِ الْأَسْوَدِ ،
وَتَسَاءَلَ غَيْرَ مُصَدِّقٍ : « الْقُرْصَانُ الْأَسْوَدُ ؟ »

فَنَدَّتْ عَنِ الْقُرْصَانِ آهَةٌ أَلَمَ أَحْرَقَتْ صَدْرَهُ ، وَأَقْبَلَ
السُّنْدِبَادُ وَلِيَمُو ، وَحَدَّقَا فِي الْمَشْهَدِ أَمَامَهُمَا ذَاهِلَيْنِ ،
وَأَنَحَنِي الشَّيْخُ رَشْدَانُ عَلَى الْقُرْصَانِ الْمُحْتَضِرِ وَهُوَ يَقُولُ
لَهُ : « إِنِّي لَا أَصَدِّقُ مَا أَرَاهُ أَمَامِي . أَنْتَ الْقُرْصَانُ
الْأَسْوَدُ حَقًّا ، الَّذِي كَانَ اسْمُهُ يُشِيرُ الرَّجْفَةَ فِي الْقُلُوبِ
وَالرَّعْدَةَ فِي الْأَبْدَانِ ؟ أَيَّةُ كَارِثَةٍ أَصَابَتْكَ ؟ »

جَاهَدَ الْقُرْصَانُ لِلْكَلامِ ، وَقَالَ بِمَشَقَّةٍ وَبِصَوْتٍ كَأَنَّهُ
خَارِجٌ مِنْ بئرٍ : « لَقَدْ هَجَرَنِي أَتْبَاعِي ، وَنَهَبُوا كُلَّ
كُنُوزِي الَّتِي جَلَبْتُهَا إِلَى هَذِهِ الْأَرْضِ ، وَحَتَّى الْحَشِيَّةَ
الَّتِي كُنْتُ أَنَامُ عَلَيْهَا ضَنُّوا عَلَيَّ بِهَا ، وَتَرَكَونِي وَحِيدًا

أُعاني سكرات الموتِ في تلك الأرضِ ، بلْ إِنِّي لَمْ
أَتَاوَلُ طَعَامًا مُنْذُ أَيَّامٍ ، وَلَمْ يَدْخُلْ جَوْفِي سِوَى الثَّلْجِ .
فَارْبَدَ وَجْهُ الشَّيْخِ رَشْدَانُ ، وَصَرَخَ فِي الْقُرْصَانِ :
« وَهَلْ تَسْتَحِقُّ غَيْرَ هَذَا الْمَصِيرِ ، أَيُّهَا الْمُجْرِمُ ؟ »

وَأَطْبَقَ بِأَصَابِعِهِ حَوْلَ عُنُقِهِ صَارِخًا : « وَلَسَوْفَ تَكُونُ
نِهَائِيَّتِكَ عَلَى يَدَيَّ ، أَيُّهَا الْحَقِيرُ . »

وَلَكِنَّ السُّنْدِبَادَ انْدَفَعَ وَرَاءَ الشَّيْخِ رَشْدَانِ ، وَخَلَّصَ
عُنُقَ الْقُرْصَانِ مِنْ يَدِهِ ، وَهُوَ يَقُولُ لَهُ : « لَا يَلِيقُ بِكَ ،
أَيُّهَا الشَّيْخُ أَنْ تَقْتُلَ رَجُلًا يَوْشِكُ عَلَى الْهَلَاكِ وَلَا يَقْدِرُ
عَلَى الدَّفَاعِ عَنْ نَفْسِهِ ، وَلَوْ كَانَ مِنْ عِتَاةِ الْمُجْرِمِينَ . »

عَضَّ الشَّيْخُ رَشْدَانُ عَلَى شَفَتَيْهِ ، وَغَمَغَمَ قَائِلًا فِي
نَدَمٍ : « صَدَقْتَ ، أَيُّهَا السُّنْدِبَادُ . »

فَأَغْمَضَ الْقُرْصَانُ عَيْنَيْهِ وَسَكَنَتْ حَرَكَتُهُ ، وَبَدَا كَأَنَّهُ
فِي النَّزَعِ الْآخِرِ .

فَسَأَلَهُ السُّنْدِبَادُ مُتَلَهِّفًا : « أَخْبِرْنَا ، أَيُّهَا الْقُرْصَانُ ،

مَاذَا فَعَلْتَ بِابْنَةِ الشَّيْخِ رَشْدَانِ ، وَأَيْنَ هِيَ ؟ »

فَتَحَ الْقُرْصَانُ عَيْنَيْهِ ، وَبَدَا كَأَنَّهُ يُجَاهِدُ لِيَتَشَبَّثَ بِالْحَيَاةِ
وَقَالَ فِي صَوْتٍ مُتَقَطِّعٍ : « إِنَّهَا الْوَحِيدَةُ الَّتِي رَفَضَتْ أَنْ
تَتْرُكَنِي ، بَرَّغَمَ مَا سَبَّبَتْهُ لَهَا مِنْ أَذَى ؛ فَظَلَّتْ إِلَى جِوَارِي
تُحَاوِلُ تَطْبِيبِي وَمُدَاوَاتِي دُونَ فَائِدَةٍ . وَهِيَ الْآنَ . . . »

وَلَمْ يُتِمَّ الْقُرْصَانُ عِبَارَتَهُ ، وَجَحَظَتْ عَيْنَاهُ ، ثُمَّ مَالَتْ
رَأْسَهُ وَتَوَقَّفَ تَنَفُّسُهُ . وَصَرَخَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ فِي جُنُونٍ :
« لَا تَمُتْ ، أَيُّهَا الشَّيْطَانُ قَبْلَ أَنْ تُخْبِرَنَا بِمَكَانِ ابْنَتِي . »



وَأَمْسَكَ بِيَدِنِ الْقُرْصَانِ الْمَيِّتِ ، وَأَخَذَ يَهْرُهُ فِي عُنْفٍ ،
فَاحْتَضَنَهُ السُّنْدُبَادُ قَائِلًا : « اِطْمَئِنَّ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ ، فَلَيْسَ
مِنْ شَكٍّ أَنَّ ابْنَتَكَ قَرِيبَةٌ مِنْ هُنَا ؛ فَقَدْ أَخْبَرَنَا هَذَا الرَّجُلُ
قَبْلَ مَوْتِهِ أَنَّهَا رَفَضَتْ تَرْكَهُ وَحِيدًا ، وَلَا شَكَّ أَنَّهَا غَادَرَتْ
مَنْزِلَهُ لِلْبَحْثِ عَنْ طَعَامٍ ، وَهِيَ لَنْ تَذْهَبَ بَعِيدًا . »

وَقَفَزَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ نَحْوَ الْبَابِ صَارِخًا : « سَوْفَ
أُبْحَثُ عَنْهَا . »

وَلَكِنَّ السُّنْدُبَادَ تَشَبَّثَ بِذِرَاعِهِ قَائِلًا : « انْتَظِرْ وَسَنَخْرُجُ
مَعَكَ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ لِلْبَحْثِ عَنْ ابْنَتِكَ . وَلَكِنْ عَلَيْنَا دَفْنُ
الْقُرْصَانِ أَوَّلًا . »

فَصَمَتَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ وَلَمْ يَرُدَّ ، وَظَلَّتِ الدُّمُوعُ تَسُحُّ
مِنْ عَيْنَيْهِ مِدْرَارًا . وَنَهَضَ السُّنْدُبَادُ فَجَهَّزَ حُفْرَةً خَارِجَ
الْمَنْزِلِ وَسَطَ الْجَلِيدِ ، وَقَامَ بِدَفْنِ الْقُرْصَانِ فِيهَا وَالصَّلَاةِ
عَلَيْهِ .

وَأَشَارَ لِيَمُو إِلَى آثَارِ أَقْدَامِ عَلَى الْأَرْضِ ، وَقَالَ :

« هَذِهِ آثَارُ قَدَمِي فَتَاةٍ صَغِيرَةٍ ، وَهِيَ آثَارُ قَدَمِي عُنْبَرُ دُونَ
شَكٍّ ، فَهِيَ صَغِيرَةٌ مُتَعَثِّرَةٌ ، وَقَدْ انْطَبَعَتْ فَوْقَ الثَّلْجِ
الْهَشِّ الَّذِي تَسَاقَطَ لَيْلَةَ أَمْسٍ ، وَلَعَلَّنَا نَكُونُ حَسَنِي الْحَظِّ
لَوْ عَثَرْنَا عَلَيْهَا سَرِيعًا ، فَهِيَ لَنْ تَصْمُدَ فِي ذَلِكَ الطَّقْسِ
الْقَارِسِ الْبُرُودَةِ . »

وَأَسْرَعُوا ثَلَاثَتُهُمْ وَرَاءَ أَثَرِ الْأَقْدَامِ الَّتِي انْتَهَتْ فَجَاءَتْ
إِلَى جِوَارِ أَحَدِ الْكُثْبَانِ .

وَمَا كَادَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ يُطِلُّ وَرَاءَهَا حَتَّى اتَّسَعَتْ
عَيْنَاهُ ، وَصَرَخَ غَيْرَ مُصَدِّقٍ : « عُنْبَرُ . . ابْنَتِي ؟ ! »

وَكَانَتْ عُنْبَرُ مُلْقَاةً عَلَى الْأَرْضِ فَاقْدَةَ الْوَعْيِ وَقَدْ
تَجَمَّدَتْ أَطْرَافُهَا ، وَأَوْشَكَ تَنْفُسُهَا أَنْ يَتَوَقَّفَ ،
فَاحْتَضَنَهَا الشَّيْخُ رَشْدَانُ وَهُوَ يَبْكِي كَطِفْلِ صَغِيرٍ ، وَهُوَ
يَخْشَى فَقَدْ ابْنَتَهُ ، بَعْدَ أَنْ عَثَرَ عَلَيْهَا آخِرًا .

الفصل الثامن العودة إلى بغداد

كَادَتْ عُنْبَرٌ تَلْقَى مَصْرَعَهَا ؛ وَلَكِنَّ مَهَارَةَ لِيْمُو
أَنْقَذَتْهَا . وَعِنْدَمَا أَفَاقَتْ ، احْتَضَنَهَا وَالِدُهَا وَمَسَحَ
دُمُوعَهَا قَائِلًا : « لَقَدْ التَّمَّ شَمْلُنَا ، يَا ابْنَتِي ، وَلَنْ يَكُونَ
ثَمَّةَ سَبَبٍ لِلْبُكَاءِ بَعْدَ الْآنِ . »

وَقَالَ لِيْمُو : « سَوْفَ أَصْطَحِبُكُمْ إِلَى سَفِينَتِكُمْ . »

و تَاهَبَ الشَّيْخُ رَشْدَانُ وَبَحَارَتُهُ لِلرَّحِيلِ ، وَعَانَقَ
الشَّيْخُ وَالسُّنْدِبَادُ لِيْمُو ، الَّذِي امْتَلَأَتْ عَيْنَاهُ بِالْأُفْجَاءِ ،
وَدَعَاهُ الشَّيْخُ وَالسُّنْدِبَادُ لِزِيَارَتِهِمَا فِي بَلَدَيْهِمَا .

وَأَخِيرًا أَقْلَعَتِ السَّفِينَةُ عَائِدَةً مِنْ حَيْثُ أَتَتْ . وَعَرَضَ
الشَّيْخُ رَشْدَانُ أَنْ يُكَافِيَ السُّنْدِبَادَ ، فَقَالَ لَهُ السُّنْدِبَادُ فِي

تَأَثُّرٍ : « إِنِّي مَدِينٌ لَكَ ، أَيُّهَا الشَّيْخُ الطَّيِّبُ بِأَكْثَرِ مِمَّا أَنْتَ
مَدِينٌ لِي ؛ فَقَدْ عَلَّمْتَنِي مِنَ الْفُنُونِ وَالْخَبَرَاتِ وَالْعُلُومِ ،
مَا كُنْتُ لَا أَعْلَمُهُ وَحْدِي ، وَلَكِنَّ مَا يَشْغَلُنِي الْآنَ هُوَ
خَشْيَتِي مِنَ الْعُودَةِ إِلَى دِيَارِي فِي بَغْدَادِ مَرَّةً أُخْرَى . »

أَجَابَهُ الشَّيْخُ رَشْدَانُ : « إِنَّ قَلْبِي يُحَدِّثُنِي خَيْرًا ،
وَأَدْعُو اللَّهَ أَنْ يُفَرِّجَ كَرْبَكَ . »

وَأَخِيرًا لَاحَتْ شَوَاطِئُ الْبَصَرَةِ ، وَرَسَتْ السَّفِينَةُ فِي
الْمِينَاءِ ، وَهُنَاكَ عَلِمَ السُّنْدِبَادُ أَنَّ الْخَلِيفَةَ عَزَلَ الْوَزِيرَ
الظَّالِمَ . وَكَادَ السُّنْدِبَادُ يَطِيرُ فَرَحًا ، وَاطْمَأَنَّ قَلْبُ الشَّيْخِ
رَشْدَانِ .

وَتَعَانَقَ الْاِثْنَانِ بِقُوَّةٍ ، وَعَرَضَ السُّنْدِبَادُ عَلَى الشَّيْخِ
أَنْ يَسْتَضِيْفَهُ هُوَ وَابْنَتُهُ ، فَوَعَدَهُ بِزِيَارَةٍ قَرِيبَةٍ مَتَى اسْتَقَرَّتْ
أُمُورُهُ ، ثُمَّ هَبَّطَ السُّنْدِبَادُ إِلَى الْمِينَاءِ بَعْدَ أَنْ صَافَحَ عُنْبَرَ ،
وَشَاهَدَ السَّفِينَةَ تُبْحِرُ إِلَى دِمَشْقَ .

وَابْتَعَا السُّنْدِبَادُ حِصَانًا قَوِيًّا عَادَ بِهِ إِلَى بَغْدَادَ . وَأَسْرَعَ

إلى بَيْتِهِ ، فَوَجَدَ مَجْمُوعَةً مِنَ الْجُنُودِ فِي انْتِظَارِهِ ؛
فَأَصَابَهُ الْقَلَقُ ، وَلَكِنْ قَائِدَهُمْ طَمَأَنَّهُ وَأَبْلَغَهُ بِدَعْوَةِ
الْخَلِيفَةِ لِلِقَائِهِ .

وَلَمَّا مَثَلَ السُّنْدِبَادُ بَيْنَ يَدَيِ الْخَلِيفَةِ ، دَعَاهُ الْخَلِيفَةُ
لِلْجُلُوسِ ، وَأَمَرَ بِرَدِّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ ، وَسَأَلَهُ عَنْ غِيَابِهِ ،
وَعَنْ سِرِّ الْفَرَقَةِ الَّتِي هَزَّتْ بَغْدَادَ يَوْمَ فِرَارِهِ .

قَصَّ السُّنْدِبَادُ مَا وَقَعَ لَهُ مِنْ حَوَادِثَ ، وَدَهَشَ الْخَلِيفَةُ
وَقَالَ : « هَذَا وَاللَّهِ أَعْجَبُ مَا سَمِعْتُ فِي حَيَاتِي . »

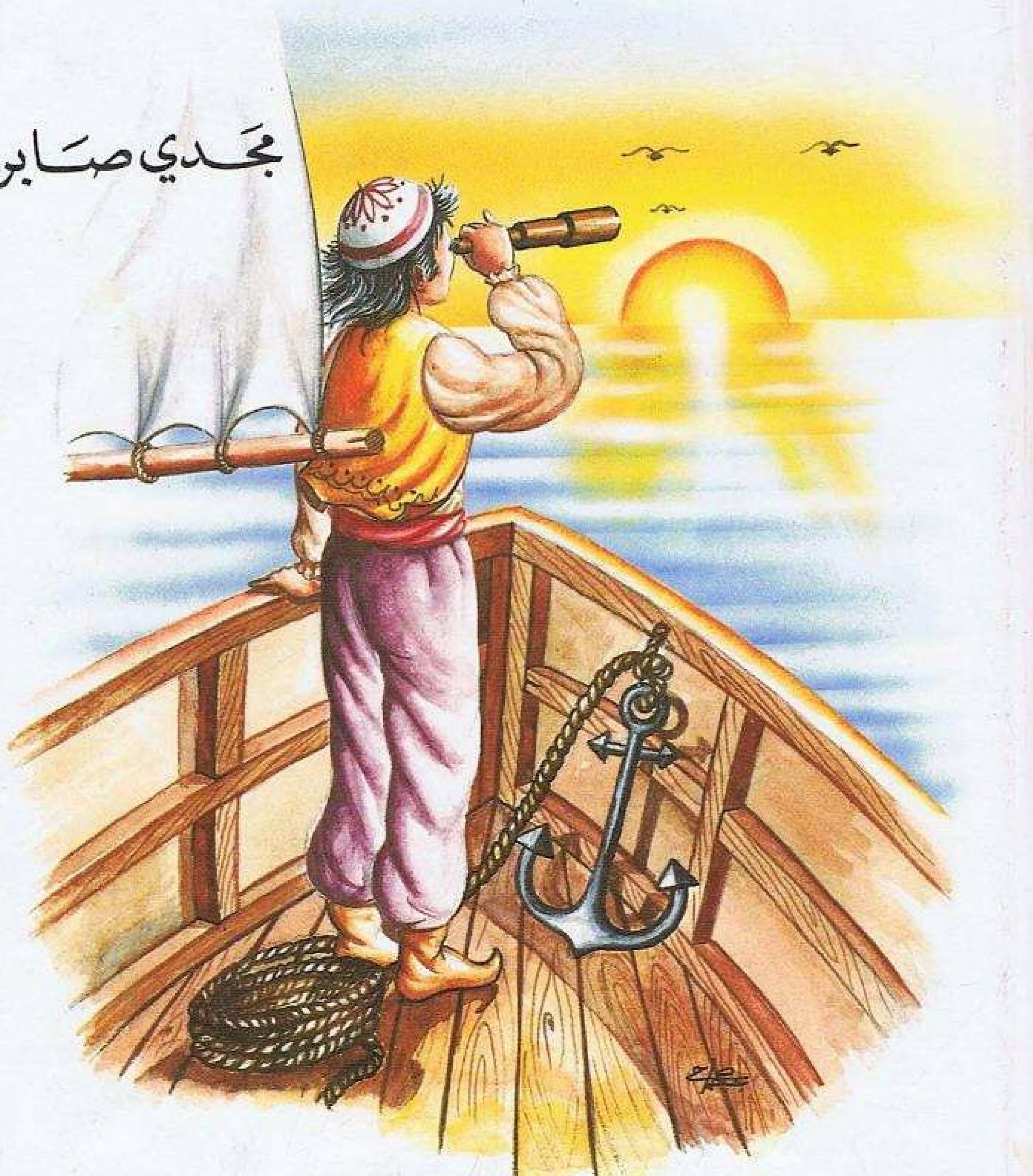
وَأَمَرَ لِلْسُّنْدِبَادِ بِمُكَافَأَةٍ ، عِوَضًا عَمَّا لاقاهُ مِنْ مَشَقَّةٍ
فِي هُرُوبِهِ ، وَتَقْدِيرًا لَهُ .

عَادَ السُّنْدِبَادُ إِلَى بَيْتِهِ وَقَلْبُهُ يَفِيضُ بِالسَّعَادَةِ ، وَقَدْ قَرَّرَ
قَرَارُهُ عَلَى أَنْ يُمَارِسَ حَيَاةَ السَّفَرِ وَالتَّرْحَالِ بَقِيَّةَ عُمْرِهِ .

البيت

رحلة السندباد المجهولة

محمدي صابر



مكتبة لبنات ناشرون